PASSIONE® OT

Bedienungsanleitung / Operating Instructions / Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing / Istruzioni per l'uso / Manual de instrucciones
Betjeningsvejledning / Bruksanvisning / Bruksanvisning / Käyttöohje
Руководство по эксплуатации / Instrukcja obsługi / Kullanma kılavuzu
Naudojimo instrukcija / Kasutusjuhend / Lietošanas instrukcija
Návod k obsluze

DE GB FR NL IT ES DK SE NO FI RU PL TR LT EE LV CZ



Spis treści

1 Dla Waszego bezpieczeństwa 489
1.1 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem 489
1.2 Zagrożenie porażenia prądem elektrycznym 490
1.3 Niebezpieczeństwo oparzenia i poparzenia 490
1.4 Bezpieczeństwo ogólne 491

2 Zestawienie urządzeń 492
2.1 Zarys urządzenia 492
2.2 Zarys panelu obsługi 494

3 Pierwsze kroki 495
3.1 Rozpakowanie urządzenia 495
3.2 Sprawdzenie zakresu dostawy 495
3.3 Instalacja urządzenia 496
3.4 Podłączenie urządzenia 496
3.5 Pierwsze włączenie urządzenia 496

4 Podstawowa obsługa 498
4.1 Włączanie i wyłączanie urządzenia 498
4.2 Posługiwanie się panelem obsługi 499
4.3 Nawigacja w menu 499
4.4 Napełnianie pojemnika ziaren kawą ziarnistą 501
4.5 Nalewanie wody 502
4.6 Ustawianie wylewu 503
4.7 Stosowanie mleka 504
4.8 Opróżnianie pojemnika na skropliny i pojemnika na fusy 506

5 Przyrządzanie różnych rodzajów kawy 507
5.1 Przyrządzanie Espresso lub Café Crème 507
5.2 Przyrządzanie Cappuccino 508
5.3 Przyrządzanie Latte Macchiato 508
5.4 Przyrządzanie pianki z mleka lub ciepłego mleka 509
5.5 Przygotowywanie gorącej wody 509
5.6 Przyrządzanie dalszych specjalności do picia z recepturami 509
5.7 Zmiana ustawień kaw przed i w trakcie przyrządzania 511
5.8 Przerywanie przyrządzania kawy 512
5.9 Jednoczesne przyrządzanie dwóch kaw 512

6 Trwała zmiana ustawień kawy 513
6.1 Zmiana ustawień początkowych 513

7 Zmiana ustawień podstawowych 514
7.1 Ustawianie języka 514
7.2 Ustawianie automatycznego wyłączania 514
7.3 Ustawianie trybu oszczędzania energii 515
7.4 Resetowanie urządzenia na ustawienia fabryczne 516
7.5 Informacje o statusie urządzenia 516
7.6 Ustawianie stopnia zmielenia 517

8 Pielęgnacja i konserwacja 518
8.1 Ogólne czyszczenie 518
8.2 Proces płukania 518
8.3 Wymontowanie i czyszczenie modułu parzenia 519
8.4 Stosowanie programu „Easy Cleaning“ 520
8.5 Stosowanie programu „Czyszczenie systemu mleka“ 521
8.6 Stosowanie programu „Czyszczenie systemu kawy“ 522
8.7 Stosowanie programu „Usuwanie kamienia“ 523
8.8 Ustawianie twardości wody 524
8.9 Stosowanie filtra do wody 525

9 Awarie 527

10 Transport, składowanie i utylizacja 528
10.1 Odpowietrzenie urządzenia 528
10.2 Transport urządzenia 528
10.3 Utylizacja urządzenia 529

11 Dane techniczne 529

PL

Droga Klientko, Drogi Kliencie,

dziękujemy bardzo, że zdecydowaliście się Państwo na zakup w pełni automatycznego ekspresu do kawy Melitta® Varianza® Passione® OT.

Instrukcja obsługi pomoże Państwu zapoznać się z różnorodnymi możliwościami tego urządzenia i dostarczyć Państwu wielu radości z filiżanką doskonałej kawy.

Proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. W ten sposób uniknie Państwo problemów zdrowotnych i szkód materialnych. Instrukcję obsługi proszę starannie przechowywać. W razie przekazania urządzenia innym osobom, należy zawsze załączyć do niego niniejszą instrukcję obsługi.

Firma Melitta nie przejmuje żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.

Jeżeli potrzebujecie Państwo dalszych informacji lub macie pytania dotyczące tego urządzenia, to proszę zwrócić się do firmy Melitta lub odwiedzić nas w Internecie pod adresem:
www.international.melitta.de

Życzymy Państwu dużo zadowolenia z Waszego urządzenia.

1 Dla Waszego bezpieczeństwa

CE Urządzenie odpowiada obowiązującym dyrektywom europejskim i jest skonstruowane zgodnie z najnowszym stanem techniki. Mimo to istnieją jeszcze zagrożenia śladowe.
Aby unikać zagrożeń, musicie Państwo przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Melitta nie przejmuje żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe przez nieprzestrzeganie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

1.1 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie służy do przyrządzania różnych rodzajów kawy z kawy ziarnistej i do podgrzewania mleka i wody.

Urządzenie przeznaczone jest do używania w prywatnym gospodarstwie domowym.

Każde inne zastosowanie uznawane jest jako niezgodne z przeznaczeniem i może prowadzić do problemów zdrowotnych i szkód materialnych. Melitta nie odpowiada za szkody, które powstają przez stosowanie urządzenie niezgodne z przeznaczeniem.

1.2 Zagrożenie porażenia prądem elektrycznym

Jeżeli urządzenie lub kabel sieciowy są uszkodzone, to istnieje zagrożenie życia przez porażenie prądem.

Aby unikać zagrożeń spowodowanych prądem elektrycznym, należy przestrzegać poniższych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa:

- Nie używać uszkodzonego kabla sieciowego.
- Uszkodzony kabel sieciowy może być wymieniony wyłącznie przez producenta, jego punkt serwisowy lub jego partnera serwisowego.
- Nie otwierać żadnych ześrubowanych na stałe osłon obudowy urządzenia.
- Urządzenie używać tylko wtedy, gdy znajduje się ono w technicznie nienagannym stanie.
- Uszkodzone urządzenie może być naprawiane wyłącznie przez autoryzowany warsztat. Nie naprawiać urządzenia samemu.
- Nie dokonywać żadnych zmian w urządzeniu, jego częściach składowych i osprzęcie.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Nie dopuścić do zetknięcia kabla sieciowego z wodą.

1.3 Niebezpieczeństwo oparzenia i poparzenia

Wyciekające płyny i opary mogą być bardzo gorące. Części urządzenia stają się również bardzo gorące.

Aby unikać oparzeń i poparzeń, należy przestrzegać poniższych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa:

- Unikać zetknięcia się skóry z wyciekającymi płynami i oparami.
- W trakcie i bezpośrednio po pobraniu kawy nie dotykać dysz na wylocie. Odczekać, aż podzespoły się ochłodzą.

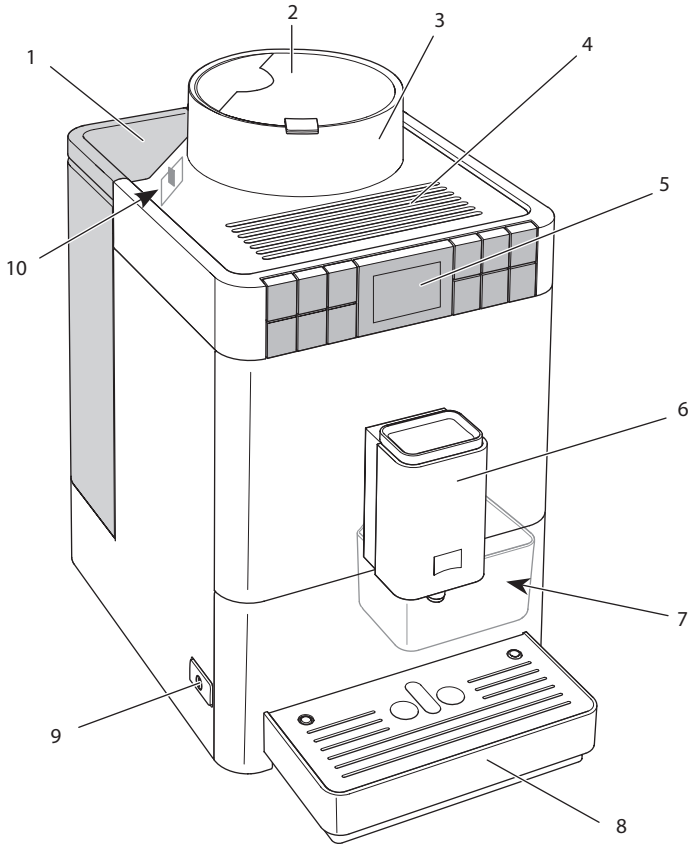
1.4 Bezpieczeństwo ogólne

Aby unikać problemów zdrowotnych i szkód materialnych, należy przestrzegać poniższych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa:

- Nie eksploatować urządzenia w szafce itp.
- W trakcie pracy nie sięgać do wnętrza urządzenia.
- Urządzenie i jego kabel sieciowy utrzymywać z dala od dzieci poniżej 8 roku życia.
- Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia jak też przez osoby z obniżonymi zdolnościami psychicznymi, czuciowymi lub mentalnymi lub z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeżeli będą one pod nadzorem lub zostały poinstruowane odnośnie bezpiecznego używania urządzenia i rozumieją wynikające z tego zagrożenia.
- Dzieciom nie wolno bawić się tym urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci poniżej 8 roku życia. Dzieci powyżej 8 roku życia muszą być nadzorowane przy czyszczeniu i konserwacji.
- Jeżeli urządzenie przez dłuższy czas pozostawione jest bez nadzoru, należy odłączyć je od źródła zasilania.
- Urządzenie nie może być używane na wysokości ponad 2000 m nad poziomem morza.
- Podczas czyszczenia urządzenia i jego części należy przestrzegać wskazówek w odpowiednim rozdziale (*Pielęgnacja i konserwacja* na stronie 518).

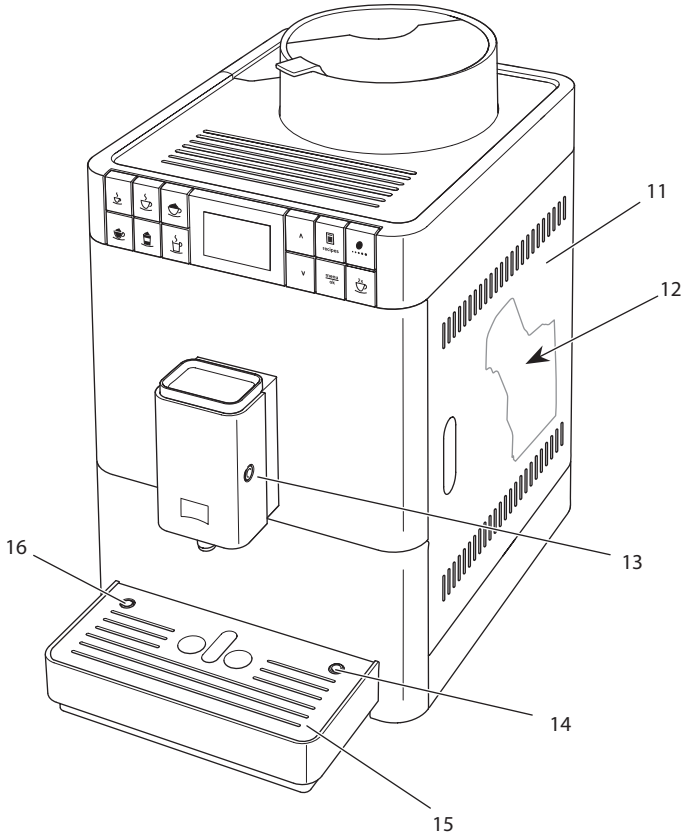
2 Zestawienie urządzeń

2.1 Zarys urządzenia



Ilustr. 1: Urządzenie z lewej strony z przodu

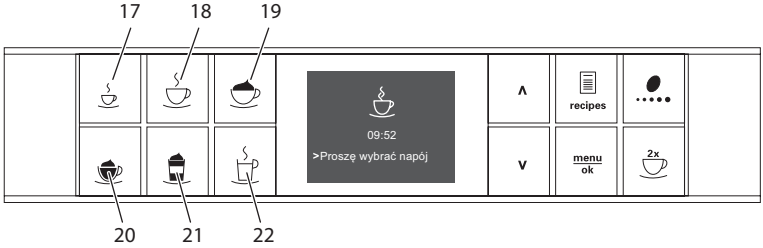
1	Zbiornik na wodę z pokrywą	6	Regulowany w pionie wylot z 2 dyszami kawy, 1 dyszą mleka, 1 dyszą gorącej wody, podświetlenie filiżanek
2	Pokrywa pojemnika na ziarna kawy	7	Pojemnik na fusy (wewnątrz)
3	Pojemnik na ziarna kawy	8	Kratka ociekowa
4	Płaszczyzna na odstawiane filiżanki	9	Przycisk "Włącz/wyłącz"
5	Panel obsługi	10	Dźwignia "Przestawianie stopnia zmielenia" (wewnątrz)



Ilustr. 2: Urządzenie z prawej strony z przodu

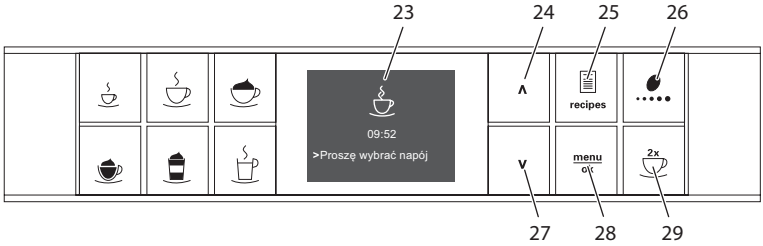
11	Osłona	14	Podłączenie przewodu mleka do kratki ociekowej
12	Moduł parzenia (wewnątrz)	15	Podstawa na filiżanki
13	Przyłącze przewodu do mleka na wylocie	16	Pływak

2.2 Zarys panelu obsługi



Ilustr. 3: Przyciski poboru

Poz.	Nazwa	Funkcja
17	Espresso	Przyrządzanie Espresso
18	Café Crème	Przyrządzanie Café Crème
19	Cappuccino	Przyrządzanie Cappuccino
20	Pianka z mleka/ ciepłe mleko	Przyrządzanie pianki z mleka i ciepłego mleka
21	Latte Macchiato	Przyrządzanie Latte Macchiato
22	Gorąca woda	Przygotowywanie gorącej wody



Ilustr. 4: Wyświetlacz i przyciski obsługi

Poz.	Nazwa	Funkcja
23	Wyświetlacz	Wyświetlanie aktualnych menu i komunikatów Przykład: wskaźnik gotowości
24	Przycisk strzałki do góry	Nawigacja w menu do góry, lub zwiększenie ilości
25	Receptury	Wybór i przyrządzanie receptur
26	Moc kawy	Ustawienie mocy kawy
27	Przycisk strzałki w dół	Nawigacja w menu w dół, lub redukcja ilości
28	menu/ok	Wywołanie menu lub potwierdzenie wprowadzenia
29	dwie filiżanki	Pobór dwóch filiżanek

3 Pierwsze kroki

Rozdział zawiera opis, w jaki sposób należy przygotować do użytku urządzenie, które znajduje się w Państwa posiadaniu.

3.1 Rozpakowanie urządzenia

W opakowaniu oprócz urządzenia znajdują się dalsze akcesoria, jak na przykład przybory i środki do czyszczenia.

⚠ OSTROŻNIE

Kontakt ze środkami czyszczącymi może prowadzić do podrażnień oczu i skóry.

- Załączone środki czyszczące przechowywać poza zasięgiem dzieci.

- Urządzenie rozpakować. Usunąć z urządzenia materiał opakowaniowy, taśmy klejące i folie ochronne.
- Materiał opakowaniowy zachować do transportu i ewentualnych przesyłek zwrotnych.

ⓘ Informacja

W urządzeniu mogą znajdować się ślady kawy i wody. Urządzenie było sprawdzane w fabryce odnośnie jego nienagannego funkcjonowania.

3.2 Sprawdzenie zakresu dostawy

Na podstawie poniższej listy należy sprawdzić kompletność dostawy. Jeśli brak jakiejkolwiek części, należy zwrócić się do dystrybutora.

- pojemnik na mleko z krótkim przewodem do mleka,
- długi przewód do mleka,
- szczotka do czyszczenia,
- papierek wskaźnikowy do ustalania twardości wody.

3.3 Instalacja urządzenia

Proszę przestrzegać następujących wskazówek:
- Nie instalować urządzenia w wilgotnych pomieszczeniach.
- Urządzenie ustawić na stabilnej, równej i suchej powierzchni.
- Nie instalować urządzenia w pobliżu zlewów i podobnych sprzętów.
- Nie ustawiać urządzenia na gorących powierzchniach.
- Zachowywać wystarczającą odległość około 10 cm do ściany i innych przedmiotów. Wolna przestrzeń nad urządzeniem powinna wynosić minimum 20 cm.
- Kabel sieciowy ułożyć tak, żeby nie mógł zostać uszkodzony przez krawędzie lub gorące powierzchnie.

3.4 Podłączenie urządzenia

Proszę przestrzegać poniższych wskazówek:
- Zabezpieczyć, żeby napięcie sieci zgadzało się z napięciem roboczym, które podane jest w danych technicznych (patrz tabela *Dane techniczne* na stronie 529).
- Urządzenie podłączać tylko do przepisowo zainstalowanego gniazdka wtykowego z zestykiem ochronnym. W razie wątpliwości, proszę zwracać się do specjalisty elektryka.
- Gniazdko wtykowe z zestykiem ochronnym musi być zabezpieczone przynajmniej za pomocą bezpiecznika 10-A.

3.5 Pierwsze włączenie urządzenia

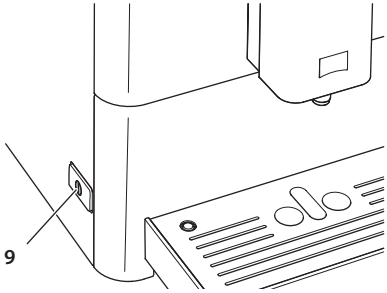
Podczas pierwszego uruchomienia można ustawić język i twardość wody. Te ustawienia można w późniejszym czasie zmienić (patrz rozdział 7 *Zmiana ustawień podstawowych* na stronie 514 i rozdział 8.8 *Ustawianie twardości wody* na stronie 524).

Do ustalenia twardości wody proszę użyć załączonego papierka wskaźnikowego. Proszę przestrzegać poleceń na opakowaniu papierka wskaźnikowego i tabeli *Zakres twardości wody* na stronie 530.

Informacja

- Zaleca się wylanie pierwszych dwóch filiżanek kawy po pierwszym uruchomieniu.
- Jeżeli chcecie Państwo używać filtra do wody, to powinniście go założyć dopiero po pierwszym uruchomieniu.

PL



Ilustr. 5: Przycisk "Włącz/wyłącz"

Warunek: Urządzenie jest zainstalowane i podłączone.

1. Pod wylotem ustawić naczynie.
2. Wcisnąć przycisk "Włącz/wyłącz".
   » Na wyświetlaczu ukazuje się powiadomienie powitalne.
   » Ukazuje się sygnał konieczności przeprowadzenia konfiguracji: *Please Setup the machine*.
3. Potwierdzić za pomocą "menu/ok".
   » Ukazuje się menu *Language*.
4. Używając przycisków strzałkowych wybrać Państwa język. Potwierdzić za pomocą "menu/ok".
   » Ukazuje się menu *Twardość wody*.
5. Używając przycisków strzałkowych wybrać ustalony zakres twardości wody, lub potwierdzić ustawioną wstępnie wartość za pomocą "menu/ok".
   » Ukazuje się polecenie *Proszę napełnić i włożyć zbiornik na wodę*.
6. Wyjąć zbiornik na wodę. Czystą wodą wypłukać zbiornik na wodę. Napełnić zbiornik na wodę świeżą wodą i wstawić.
   » Urządzenie nagrzewa się i przeprowadza automatyczne płukanie.
   » Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.
7. Do pojemnika ziaren wsypać kawę ziarnistą. W tym celu przeczytać rozdział *4.4 Napełnianie pojemnika ziaren kawą ziarnistą na stronie 501*.

» W razie potrzeby można teraz założyć filtr do wody (patrz rozdział 1.1 *Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem* na stronie 489).

PL

4 Podstawowa obsługa

Rozdział zawiera opis podstawowych etapów obsługi przy codziennej obsłudze urządzenia.

4.1 Włączanie i wyłączanie urządzenia

Przed włączeniem przy pierwszym uruchomieniu urządzenia przeczytać rozdział 3.5 *Pierwsze włączenie urządzenia* na stronie 496.

Informacja

- Przy włączaniu i wyłączaniu, urządzenie przeprowadza automatyczne płukanie.
- Podczas płukania woda odprowadzana jest do pojemnika na skropliny.

Włączenie urządzenia

1. Pod wylotem ustawić naczynie.
2. Wcisnąć przycisk "Włącz/wyłącz" **(9)**.
   - » Na wyświetlaczu ukazuje się powiadomienie powitalne.
   - » Urządzenie nagrzewa się i przeprowadza automatyczne płukanie.

» Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

Informacja

Jeżeli urządzenie było wyłączone tylko na krótko, to po włączeniu nie następuje automatyczne płukanie.

Wyłączanie urządzenia

1. Pod wylotem ustawić naczynie.
2. Wcisnąć przycisk "Włącz/wyłącz" **(9)**
   - » Urządzenie przeprowadza automatyczne płukanie.

» Urządzenie wyłącza się.

Informacja

- Urządzenie wyłącza się automatycznie, gdy nie jest przez dłuższy czas obsługiwane. Również w tym przypadku następuje automatyczne płukanie.
- Czas wyłączania można ustawić w menu *Auto Wyłącz*, patrz rozdział 7.2 *Ustawianie automatycznego wyłączania* na stronie 514.
- Jeżeli od chwili włączenia nie przyrządzono żadnego napoju lub zbiornik na wodę jest pusty, to płukanie nie następuje.

4.2 Posługiwanie się panelem obsługi

Za pomocą panelu obsługi dostępne są istotne programy.

Wcisnąć żądany przycisk. Do obsługi przycisków stosować poniższe czynności:

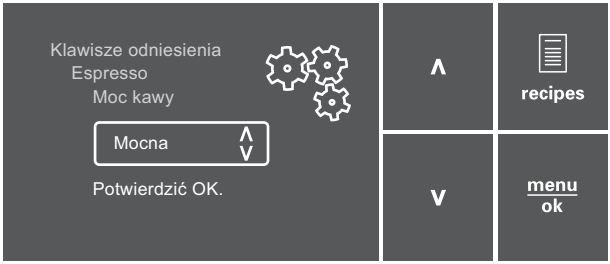
Krótkie naciskanie
Aby wybrać program, nacisnąć krótko przycisk obsługi.

2s **Długie naciskanie**
Aby wybrać ewentualnie istniejący drugi program, przycisk nacisnąć dłużej niż 2 sekundy.

4.3 Nawigacja w menu

Do ustawiania poszczególnych rodzajów kawy oraz pielęgnacji i konserwacji, trzeba na wyświetlaczu wywołać menu i w menu nawigować.

Proszę przestrzegać wskazówek na wyświetlaczu.



Ilustr. 6: Wyświetlacz (przykład) i przyciski obsługi do nawigacji

Do nawigacji w menu używać poniższych możliwości:

Wywołanie menu i potwierdzenie wyboru

menu ok Naciskać przycisk "menu/ok" dłużej niż 2 sekundy, aby wywołać menu.
Naciskać krótko przycisk "menu/ok", aby potwierdzić wybór.

PL

Nawigacja w menu lub zmiana wartości cyfrowych

Nacisnąć przyciski strzałkowe, aby w menu nawigować w dół lub w górę.
Nacisnąć przyciski strzałkowe, aby podwyższyć lub obniżyć aktualną wartość cyfrową.
Przytrzymać wciśnięty przycisk strzałkowy, aby szybko dotrzeć do żądanej pozycji lub żądanej wartości cyfrowej.

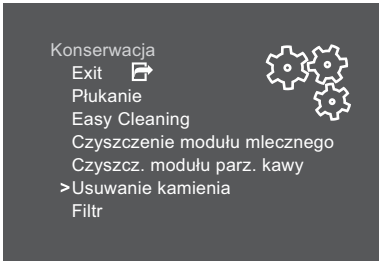
Opuszczanie menu

Używając przycisków strzałkowych wybrać polecenie *Exit* i potwierdzić za pomocą "menu/ok", aby opuścić menu.
Podmenu, które ukazują tylko informacje i w których nie dokonuje się żadnych ustawień, opuszczać za pomocą "menu/ok".

Wywoływanie podmenu

Do niektórych programów urządzenia dociera się poprzez wywoływanie kolejno po sobie kilku podmenu.

Wywoływanie podmenu jest zawsze podobne. Przykładowo opisana jest tutaj nawigacja do programu *Usuwanie kamienia*.



Ilustr. 7: Nawigacja do programu Usuwanie kamienia

1. Nacisnąć przez 2 sekundy przycisk "menu/ok".
   » Na wyświetlaczu ukazuje się menu.
2. Używając przycisków strzałkowych wybrać *Pielęgnacja*, i potwierdzić za pomocą "menu/ok".
3. Używając przycisków strzałkowych wybrać *Usuwanie kamienia*, i potwierdzić za pomocą "menu/ok".

Wybór programu jest w tej instrukcji obsługi przedstawiany zawsze w skrócie:

- Nawigować do menu *Pielęgnacja* > *Usuwanie kamienia*.

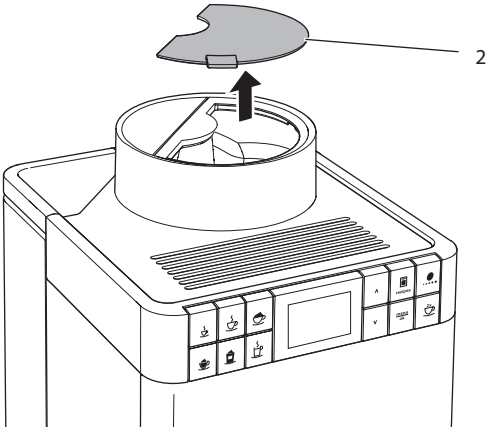
4.4 Napełnianie pojemnika ziaren kawą ziarnistą

Palone ziarna kawy tracą swój aromat. Do pojemnika ziaren wsypać tylko tyle ziaren kawy, ile możecie Państwo zużyć w ciągu następnych 3 do 4 dni.

UWAGA

Używanie nieodpowiednich gatunków kawy może prowadzić do zablokowania się młynka.

- Nie używać żadnych liofilizowanych ani karmelizowanych ziaren kawy.
- Nie używać kawy mielonej ani żadnych produktów typu Instant.



Ilustr. 8: Otworzyć pokrywę pojemnika na ziarna kawy

1. Otworzyć pokrywę **(2)** pojemnika na ziarna kawy.
2. Do pojemnika ziaren wsypać kawę ziarnistą.
3. Zamknąć pokrywę pojemnika na ziarna kawy.

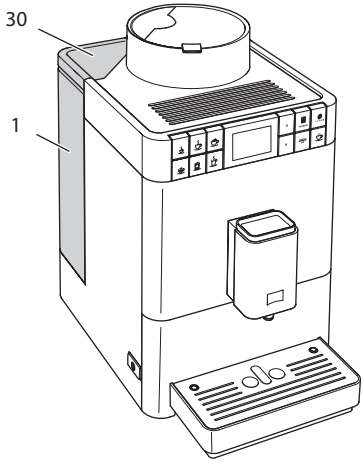
PL

4.5 Nalewanie wody

Aby uzyskać optymalną satysfakcję z picia kawy, należy używać tylko świeżej, zimnej wody bez gazu. Wodę wymieniać codziennie.

Informacja

Jakość wody w dużym stopniu decyduje o smaku kawy. Z tego powodu należy używać filtra wody (patrz rozdział 8.8 *Ustawianie twardości wody* na stronie 524 i rozdział 8.9 *Stosowanie filtra do wody* na stronie 525).

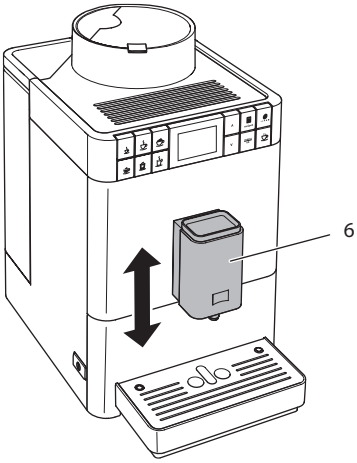


Ilustr. 9: Zbiornik na wodę

1. Otworzyć pokrywę zbiornika na wodę **(30)** i wyjąć zbiornik na wodę **(1)** za uchwyt do góry z urządzenia.
2. Napełnić zbiornik na wodę wodą.
3. Zbiornik na wodę wstawić z góry do urządzenia i zamknąć pokrywę.

4.6 Ustawianie wylewu

Wylew **(6)** jest z regulacją wysokości. Ustawić możliwie małą odległość między wylotem a naczyniem. W zależności od wysokości naczynia, przesuwać wylot do góry lub w dół.

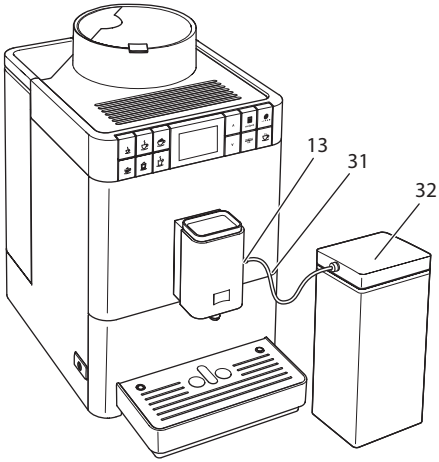


Ilustr. 10: Ustawianie wylewu

4.7 Stosowanie mleka

Dla optymalnej rozkoszy picia kawy należy używać schłodzonego mleka. W zależności od modelu urządzenia, używać można załączonego długiego przewodu do mleka lub załączonego pojemnika na mleko.

Podłączenie pojemnika na mleko



Ilustr. 11: Podłączony pojemnik na mleko

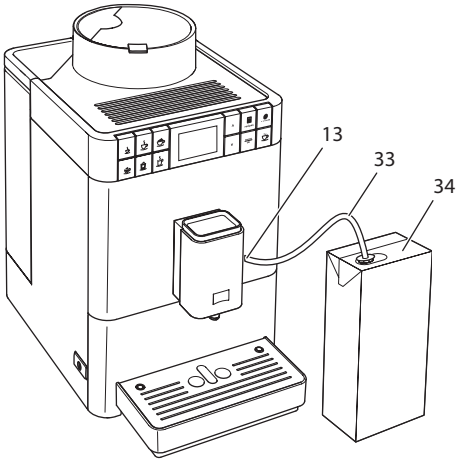
1. Połączyć przewód do mleka **(31)** z podłączeniem na wylocie **(13)**.
2. Połączyć wolny koniec przewodu do mleka z pojemnikiem na mleko **(32)**.

Informacja

Napełniony pojemnik na mleko przechowywać w lodówce.

PL

Podłączenie opakowania z mlekiem



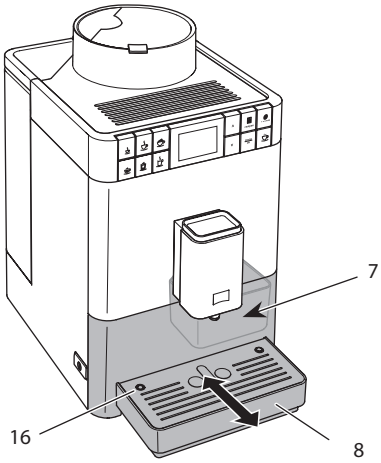
Ilustr. 12: Podłączone standardowe opakowanie z mlekiem

1. Połączyć długi przewód do mleka **(33)** z podłączeniem na wylocie **(13)**.
2. Wolny koniec przewodu do mleka włożyć do standardowego opakowania mleka **(34)**.

4.8 Opróżnianie pojemnika na skropliny i pojemnika na fusy

Po większej liczbie pobrań kawy, pojemnik na skropliny **(8)** i pojemnik na fusy **(7)** mogą być pełne. Wystający pływak **(16)** powiadamia o aktualnym poziomie napełnienia pojemnika na skropliny.

Urządzenie pokazuje również po ustalonej liczbie pobrań kawy, że pojemnik na skropliny i pojemnik na fusy są pełne.
Zawsze opróżniać pojemnik na skropliny i pojemnik na fusy.



Ilustr. 13: Opróżnianie pojemnika na skropliny i pojemnika na fusy

1. Pojemnik na skropliny **(8)** wyciągnąć z urządzenia do przodu.
2. Wyjąć pojemnik na fusy **(7)** i opróżnić go.
3. Opróżnić pojemnik na skropliny.
4. Wstawić pojemnik na fusy.
5. Pojemnik na skropliny wsunąć do oporu do urządzenia.

Informacja

Opróżniając pojemnik na skropliny i pojemnik na fusy, gdy urządzenie jest wyłączone, urządzenie nie rejestruje tego procesu. Z tego powodu może się zdarzyć, że ukaże się polecenie opróżniania, mimo że pojemnik na skropliny i pojemnik na fusy nie są jeszcze pełne.

PL

5 Przyrządzanie różnych rodzajów kawy

Istnieją dwie możliwości przyrządzania dowolnych rodzajów kawy:
- Pobór standardowy, jak opisano poniżej,
- wybór i przyrządzanie receptury (patrz rozdział 5.6 *Przyrządzanie dalszych specjalności do picia z recepturami* na stronie 509).

Informacja

Ustawienia wstępne dla poboru standardowego lub dla receptury, mogą zostać na trwałe zmienione (patrz rozdział 6.1 *Zmiana ustawień początkowych* na stronie 513).

Proszę przestrzegać:
- W zbiorniku na wodę powinna zawsze znajdować się wystarczająca ilość wody. Gdy poziom napełnienia jest zbyt niski, to urządzenie sygnalizuje konieczność uzupełnienia.
- Również w pojemniku na kawę ziarnistą powinna zawsze znajdować się wystarczająca ilość kawy ziarnistej. Gdy nie ma już kawy ziarnistej, to urządzenie przerywa przyrządzanie kawy.
- Urządzenie nie wskazuje braku mleka.
- Naczynia do napojów powinny być wystarczająco duże (patrz tabela *Ustawienia fabryczne* na stronie 530).

5.1 Przyrządzanie Espresso lub Café Crème



Warunek: Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

1. Pod wylotem ustawić naczynie.
2. Nacisnąć przycisk poboru "Espresso" lub "Café Crème".
   » Startuje proces mielenia i wydanie kawy.
   » Wydawanie kawy zostaje zakończone automatycznie.
3. Pobrać naczynie.

» Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

PL

5.2 Przyrządzanie Cappuccino



Wymogi: Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości i mleko jest podłączone.

1. Pod wylotem ustawić naczynie.
2. Wcisnąć przycisk poboru "Cappuccino".
   - » Startuje proces mielenia i wydanie kawy.
   - » Wydawanie kawy zostaje zakończone automatycznie.
   - » Zaczyna się wydawanie mleka.
   - » Wydawanie kawy zostaje zakończone automatycznie.
3. Pobrać naczynie.
   - » Na wyświetlaczu ukazuje się *Easy Cleaning? (OK dla zastartowania).*
4. Można uruchomić program Easy Cleaning lub przyrządzać inne dowolnie wybrane rodzaje kawy.
   a) Uruchomić program Easy Cleaning. Postępować według poleceń na wyświetlaczu. Informacje na ten temat znajdują się w rozdziale 8.4 *Stosowanie programu „Easy Cleaning“* na stronie 520.
   b) Przygotować następne rodzaje kaw i później uruchomić program Easy Cleaning.

» Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

5.3 Przyrządzanie Latte Macchiato



Wymogi: Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości i mleko jest podłączone.

1. Pod wylotem ustawić naczynie.
2. Wcisnąć przycisk poboru "Latte Macchiato".
   - » Zaczyna się wydawanie mleka.
   - » Wydawanie mleka zostaje zakończone automatycznie.
   - » Startuje proces mielenia i wydanie kawy.
   - » Wydawanie kawy zostaje zakończone automatycznie.
3. Pobrać naczynie.
   - » Na wyświetlaczu ukazuje się *Easy Cleaning? (OK dla zastartowania).*
4. Można uruchomić program Easy Cleaning lub przyrządzać inne dowolnie wybrane rodzaje kawy.
   a) Uruchomić program Easy Cleaning. Postępować według poleceń na wyświetlaczu. Informacje na ten temat znajdują się w rozdziale 8.4 *Stosowanie programu „Easy Cleaning“* na stronie 520.
   b) Przygotować następne rodzaje kaw i później uruchomić program Easy Cleaning.

» Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

PL

5.4 Przyrządzanie pianki z mleka lub ciepłego mleka



Przyrządzanie pianki z mleka i ciepłego mleka są podobne.

Wymogi: Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości i mleko jest podłączone.

1. Pod wylotem ustawić naczynie.
2. Wcisnąć przycisk poboru "pianka z mleka/ciepłe mleko".
   a) Pianka z mleka = Krótko nacisnąć przycisk
   b) Ciepłe mleko = Długo nacisnąć przycisk (2 sekundy)
   » Zaczyna się wydawanie mleka.
   » Wydawanie kawy zostaje zakończone automatycznie.
3. Pobrać naczynie.
   » Na wyświetlaczu ukazuje się *Easy Cleaning? (OK dla zastartowania)*.
4. Można uruchomić program Easy Cleaning lub przyrządzać inne dowolnie wybrane rodzaje kawy.
   a) Uruchomić program Easy Cleaning. Postępować według poleceń na wyświetlaczu. Informacje na ten temat znajdują się w rozdziale 8.4 *Stosowanie programu „Easy Cleaning“* na stronie 520.
   b) Przygotować następne rodzaje kaw i później uruchomić program Easy Cleaning.

» Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

5.5 Przygotowywanie gorącej wody



Warunek: Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

1. Pod wylotem ustawić naczynie.
2. Wcisnąć przycisk poboru "Gorąca woda".
   » Zaczyna się wydawanie gorącej wody.
   » Wydawanie kawy zostaje zakończone automatycznie.
3. Pobrać naczynie.

» Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

5.6 Przyrządzanie dalszych specjalności do picia z recepturami



Oprócz poboru standardowego można w menu *Receptury* wybrać dalsze specjalności do picia. Tutaj do dyspozycji są następujące specjalności:

Specjalności bez mleka:
- Ristretto,
- Lungo,
- Americano.

Specjalności z mlekiem:
- Espresso Macchiato,
- Caffè Latte,
- Café au Lait.

Przyrządzanie Ristretto, Lungo lub Americano

Przyrządzanie Ristretto, Lungo i Americano jest podobne. Przykładowo opisane jest tutaj przyrządzanie Ristretto.

Warunek: Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

1. Pod wylotem ustawić naczynie.
2. Nacisnąć przycisk obsługi "Receptury".
   » Na wyświetlaczu ukazuje się menu *Receptury*.
3. Używając przycisków strzałkowych wybrać *Ristretto*.
4. Potwierdzić wybór za pomocą "menu/ok".
   » Startuje proces mielenia i wydanie kawy.
   » Wydawanie kawy zostaje zakończone automatycznie.
5. Pobrać naczynie.

» Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

Przyrządzanie Espresso Macchiato, Caffè Latte lub Café au Lait

Przyrządzanie Espresso Macchiato, Caffè Latte i Café au Lait jest podobne. Przykładowo opisane jest tutaj przyrządzanie Espresso Macchiato.

Wymogi: Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości i mleko jest podłączone.

1. Pod wylotem ustawić naczynie.
2. Nacisnąć przycisk obsługi "Receptury".
   » Na wyświetlaczu ukazuje się menu *Receptury*.
3. Używając przycisków strzałkowych wybrać *Espresso Macchiato*.
4. Potwierdzić wybór za pomocą "menu/ok".
   » Startuje proces mielenia i wydanie kawy.
   » Wydawanie kawy zostaje zakończone automatycznie.
   » Zaczyna się wydawanie mleka.
   » Wydawanie kawy zostaje zakończone automatycznie.
5. Pobrać naczynie.
   » Na wyświetlaczu ukazuje się *Easy Cleaning? (OK dla zastartowania)*.

6. Można uruchomić program Easy Cleaning lub przyrządzać inne dowolnie wybrane rodzaje kawy.
   a) Uruchomić program Easy Cleaning. Postępować według poleceń na wyświetlaczu. Informacje na ten temat znajdują się w rozdziale 8.4 *Stosowanie programu „Easy Cleaning“* na stronie 520.
   b) Przygotować następne rodzaje kaw i później uruchomić program Easy Cleaning.

» Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

5.7 Zmiana ustawień kaw przed i w trakcie przyrządzania

Ustawienia kaw można zmieniać przed i w trakcie przyrządzania kaw.

Informacja

Poniższe ustawienia obowiązują tylko dla aktualnego przyrządzania napojów.

Zmiana ustawień kawy przed przyrządzaniem

Przed wyborem kawy można zmienić ogólną ilość i moc kawy.



- Przed wyborem kawy ustawić ilość kawy za pomocą przycisków strzałkowych.
- Przed wyborem kawy ustawić moc kawy za pomocą przycisku obsługi "Moc kawy".

Informacja

– Przy przyrządzaniu kawy mieszanej ogólna ilość kawy zostaje podzielona według wyznaczonej proporcji. Dotyczy to kaw mieszanych z mlekiem lub gorącą wodą.
– Jeżeli w ciągu 1 minuty nie przyrządza się żadnej kawy, to urządzenie przełącza się na ustawienia standardowe.

PL

Zmiana ustawień kawy w trakcie przyrządzania

Ilość i moc kawy można zmieniać w trakcie jej przyrządzania.



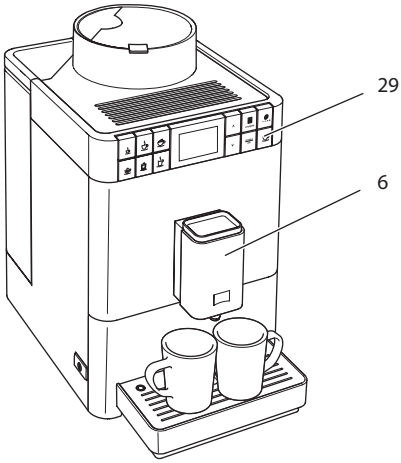
- W trakcie wydawania kawy należy ustawić każdorazową jej ilość za pomocą przycisków strzałkowych.
- W trakcie procesu mielenia należy ustawić moc kawy za pomocą przycisku obsługi "Moc kawy".

5.8 Przerywanie przyrządzania kawy

Jeżeli chce się przed czasem przerwać przyrządzanie kawy, to należy nacisnąć dowolny przycisk poboru.

5.9 Jednoczesne przyrządzanie dwóch kaw

Za pomocą przycisku obsługi "dwie filiżanki" przyrządza się jednocześnie dwie kawy. Pobór dwóch filiżanek możliwy jest tylko przy wyłącznym poborze kawy, jak na przykład Espresso, Café Crème, Ristretto. Pobór dwóch filiżanek kawy nie jest możliwy przy przyrządzaniu gorącej wody, gorącego mleka jak też wszystkich kaw mieszanych.



Ilustr. 14: Pobór dwóch filiżanek

1. Pod wylotem ustawić dwa naczynia (**6**).
2. Nacisnąć przycisk obsługi "dwie filiżanki" (**29**).
3. Dalej postępować jak opisano przy poszczególnym przyrządzeniu wybranej kawy.

Informacja

- To ustawienie obowiązuje tylko dla pojedynczego przyrządzenia kawy.
- Jeżeli w ciągu 1 minuty nie przyrządza się żadnej kawy, to urządzenie przełącza się na pobór jednej filiżanki.

6 Trwała zmiana ustawień kawy

Urządzenie oferuje dalsze możliwości przyrządzania specjalności kawowych. Można używać ustawionych domyślnie receptur lub trwale zmienić ustawienia kaw.

6.1 Zmiana ustawień początkowych

W zależności od kawy, można zmienić poniższe ustawienia początkowe:
- **Ilość kawy**: 25 ml do 220 ml,
- **Ilość mleka lub pianki z mleka**: 25 ml do 220 ml,
- **Ilość gorącej wody**: 25 ml do 220 ml,
- **Moc kawy**: Bardzo łagodna, Łagodna, Normalna, Mocna, Bardzo mocna,
- **Temperatura**: Niska, Normalna, Wysoka.

Informacja

Zmienione ustawienia wstępne pozostają tak długo ważne, dopóki nie zostaną ponownie zmienione.

Zmiana ustawień kawy jest przy wszystkich jej rodzajach podobna. Przykładowo opisano tutaj zmianę mocy kawy dla Espresso.



Ilustr. 15: Ustawianie mocy kawy

PL

Warunek: Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

1. Nacisnąć przez ponad 2 sekundy przycisk obsługi "menu/ok".
   » Na wyświetlaczu ukazuje się menu.
2. Nawigować do menu *Przyciski poboru* > *Espresso* > *Moc kawy*.
3. Używając przycisków strzałkowych wybrać żądaną moc kawy i potwierdzić za pomocą "menu/ok".
4. Wybrać ponownie polecenie *Exit*, aby opuścić menu.
   » Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

» Przy następnych przyrządzeniach Espresso zastosowana zostanie nowo wybrana moc kawy.

7 Zmiana ustawień podstawowych

W poniższym rozdziale objaśnione będą kolejne etapy obsługi, które zmieniają podstawowe ustawienia urządzenia.

7.1 Ustawianie języka

Można ustawić język tekstów na wyświetlaczu.

Warunek: Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

1. Nacisnąć przez ponad 2 sekundy przycisk obsługi "menu/ok".
   » Na wyświetlaczu ukazuje się menu.
2. Nawigować do menu *Język*.
3. Używając przycisków strzałkowych wybrać język i potwierdzić za pomocą "menu/ok".
4. Opuścić menu za pomocą polecenia *Exit*.

» Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

7.2 Ustawianie automatycznego wyłączania

Urządzenie wyłącza się po wyznaczonym czasie automatycznie, gdy nie jest przez dłuższy czas obsługiwane. Ten czas można ustawić w menu *Auto Wyłącz*.

Ustawianie okresu czasu do automatycznego wyłączania

Warunek: Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

1. Nacisnąć przez ponad 2 sekundy przycisk obsługi "menu/ok".
   » Na wyświetlaczu ukazuje się menu.
2. Nawigować do menu *Auto Wyłącz*.

3. Używając przycisków strzałkowych wybrać czas i potwierdzić za pomocą "menu/ok".
4. Opuścić menu za pomocą polecenia *Exit*.

» Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

Informacja

Automatyczne wyłączanie nie może zostać całkowicie deaktywowane. Urządzenie wyłącza się najpóźniej po 8 godzinach bez obsługiwania.

7.3 Ustawianie trybu oszczędzania energii

Tryb oszczędzania energii powoduje obniżenie temperatury grzania.

Urządzenie przełącza się po wyznaczonym czasie automatycznie na tryb oszczędzania energii, gdy nie jest przez dłuższy czas obsługiwane. Na wyświetlaczu ukazuje się potem polecenie *Nacisnąć dowolny przycisk*. Natychmiast po wykonaniu tego polecenia tryb oszczędzania energii zostaje zakończony.

W menu *Tryb oszczędzania energii* ustawia się określony czas do chwili aktywowania trybu oszczędzania energii.

Warunek: Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

1. Nacisnąć przez ponad 2 sekundy przycisk "menu/ok".
   » Na wyświetlaczu ukazuje się menu.
2. Nawigować do menu *Tryb oszczędzania energii*.
3. Używając przycisków strzałkowych wybrać okres czasu i potwierdzić za pomocą "menu/ok".
4. Opuścić menu za pomocą polecenia *Exit*.

» Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

Informacja

Tryb oszczędzania energii nie może zostać całkowicie deaktywowany. Urządzenie przełącza się na tryb oszczędzania energii najpóźniej po 4 godzinach od jego ostatniej obsługi.

PL

7.4 Resetowanie urządzenia na ustawienia fabryczne

Urządzenie można zresetować na ustawienia fabryczne.

Informacja

Jeżeli urządzenie zostaje zresetowane na ustawienia fabryczne, to wszystkie osobiste ustawienia zostają utracone.

Warunek: Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

1. Nacisnąć przez ponad 2 sekundy przycisk "menu/ok".
   » Na wyświetlaczu ukazuje się menu.
2. Nawigować do menu *System* > *Ustawienia fabryczne*.
3. Używając przycisków strzałkowych wybrać *Resetowanie* i potwierdzić za pomocą "menu/ok".

» Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

7.5 Informacje o statusie urządzenia

Do informacji o statusie urządzenia dociera się przez menu *System* > *Statystyka*. W celu wyjścia z menu nacisnąć przycisk "menu/ok".

Poniższa tabela daje rozeznanie w znaczeniu informacji.

Informacja	Znaczenie
Pobrania łącznie	Liczba napojów, które zostały przyrządzone od uruchomienia.
Kamień usunięty	Liczba przeprowadzonych procesów odkamieniania.
System kawy oczyszczony	Liczba przeprowadzonych czyszczeń.
System mleka oczyszczony	Liczba przeprowadzonych czyszczeń.
Filtr wymieniony	Liczba przeprowadzonych wymian filtra.

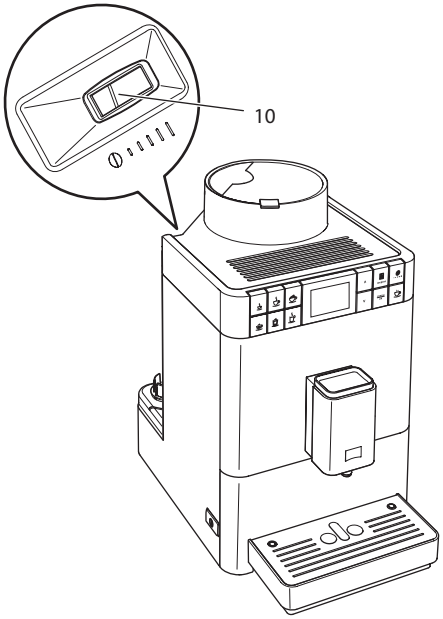
Słupki postępu pokazują pozostałe przyrządzenia napojów, aż urządzenie zasygnalizuje konieczność czyszczenia, usuwania kamienia lub wymiany filtra.

Wersja oprogramowania

Informacje o zainstalowanej wersji oprogramowania otrzymuje się przez menu *System* > *Wersja SW*. W celu wyjścia z menu nacisnąć przycisk "menu/ok".

7.6 Ustawianie stopnia zmielenia

Stopień zmielenia kawy ma wpływ na jej smak. Stopień zmielenia został przed dostawą optymalnie ustawiony. Zalecana jest regulacja stopnia zielenia kawy, najwcześniej po około 1000 jej pobrań (po około 1 roku).



Ilustr. 16: Dźwignia do ustawiania stopnia zmielenia

1. Wyjąć zbiornik na wodę.
   » Na obudowie widoczna jest dźwignia "Przestawianie stopnia zmielenia" (**10**).
2. Dźwignię przestawić w lewo lub w prawo, tak jak pokazano na Ilustr. 16.
   – W lewo = stopień zmielenia drobniejszy
   – W prawo = stopień zmielenia grubszy
3. Ponownie założyć zbiornik na wodę.

Informacja

– Gdy ustawi się stopień zmielenia bardziej drobny, to smak kawy będzie mocniejszy.
– Stopień zmielenia jest ustawiony optymalnie, jeżeli kawa wypływa z wylewu równomiernie i powstaje delikatna, gęsta kawa Crema.

PL

8 Pielęgnacja i konserwacja

Dzięki regularnej pielęgnacji i konserwacji urządzenia, zapewniona jest niezmienna wysoka jakość otrzymywanej kawy.

8.1 Ogólne czyszczenie

Urządzenie należy czyścić regularnie. Zewnętrzne zanieczyszczenia powstałe od mleka i kawy należy natychmiast usuwać.

UWAGA

Stosowanie nieodpowiednich środków czyszczących może prowadzić do porysowania powierzchni.

- Nie używać żadnych szorujących ściereczek, gąbek i środków czystości.

Warunek: Urządzenie jest wyłączone.

- Urządzenie czyścić z zewnątrz za pomocą miękkiej, wilgotnej ściereczki i standardowego płynu do mycia naczyń.
- Wypłukać pojemnik na skropliny i pojemnik na fusy. W tym celu używać miękkiej, wilgotnej ściereczki i standardowego płynu do mycia naczyń.
- Pojemnik na ziarna czyścić miękką, suchą ściereczką.
- Pojemnik na fusy **(7)**, podstawka na filiżanki **(15)** i pojemnik na mleko (bez pokrywy i rurki pionowej) nadają się do mycia w zmywarce.

8.2 Proces płukania

Poczas tego procesu płukane są dysze przy wylocie i wewnętrzne części ekspresu do kawy. Woda płucząca dostaje się też przez to z wnętrza do pojemnika na skropliny.

Przy włączaniu i wyłączaniu, urządzenie przeprowadza automatyczne płukanie.

Płukanie można przeprowadzić też ręcznie:

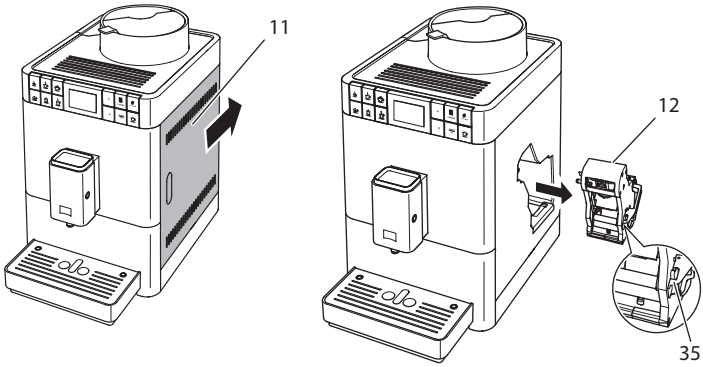
Warunek: Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

1. Pod wylotem ustawić naczynie.
2. Nacisnąć przez ponad 2 sekundy przycisk "menu/ok".
   » Na wyświetlaczu ukazuje się menu.
3. Nawigować do menu *Pielęgnacja* > *Płukanie*.
   » Urządzenie przeprowadza automatyczne płukanie.

» Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

8.3 Wymontowanie i czyszczenie modułu parzenia

W celu uniknięcia uszkodzeń urządzenia, zaleca się czyszczenie modułu parzenia raz na tydzień.



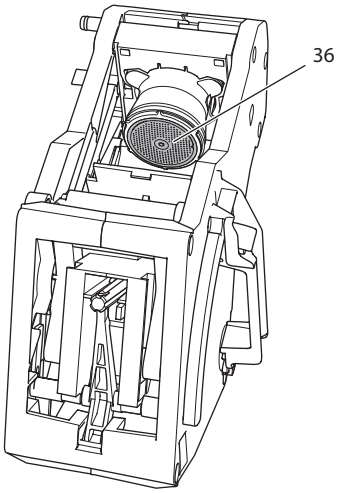
Ilustr. 17: Wyjmowanie modułu parzenia

Warunek: Urządzenie jest wyłączone.

1. Otworzyć osłonę **(11)**. W tym celu sięgnąć do wgłębienia po prawej stronie urządzenia i przesunąć osłonę do tyłu. Zdjąć osłonę.
2. Wcisnąć i przytrzymać czerwoną dźwignię **(35)** za uchwyt modułu parzenia **(12)**, i przekręcić uchwyt w kierunku wskazówek zegara, aż zaskoczy do oporu.

PL

3. Moduł parzenia wyciągnąć za uchwyt z urządzenia.



Ilustr. 18: Czyszczenie modułu parzenia

4. Moduł parzenia i sito przepłukać w całości pod bieżącą wodą gruntownie ze wszystkich stron.
   » Moduł parzenia i sito **(36)** są wolne od pozostałości kawy.
5. Moduł parzenia pozostawić do ocieknięcia.
6. Za pomocą miękkiej, suchej ściereczki usunąć resztki kawy z powierzchni w środku urządzenia.
7. Moduł parzenia wstawić do urządzenia. Wcisnąć i przytrzymać czerwoną dźwignię za uchwyt modułu parzenia , i przekręcić uchwyt odwrotnie do kierunku wskazówek zegara, aż zaskoczy do oporu.
8. Zamknąć osłonę. W tym celu włożyć osłonę i przesunąć ją do przodu, aż zaskoczy.

8.4 Stosowanie programu „Easy Cleaning“

Za pomocą programu *"Easy Cleaning"* płukany jest moduł mleka.

Po każdym przyrządzeniu kawy z mlekiem, urządzenie sygnalizuje konieczność przeprowadzenia programu Easy Cleaning.

Program Easy Cleaning można przeprowadzić też ręcznie.

Warunek: Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

1. Pod wylotem ustawić naczynie.
2. Nacisnąć przez ponad 2 sekundy przycisk "menu/ok".
   » Na wyświetlaczu ukazuje się menu.

3. Nawigować do menu *Pielęgnacja* > *Easy Cleaning*.
4. Używając przycisków strzałkowych wybrać *Start* i potwierdzić za pomocą "menu/ok".
5. Do końca programu Easy Cleaning postępować zgodnie z dalszymi poleceniami na wyświetlaczu.

» Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

8.5 Stosowanie programu „Czyszczenie systemu mleka“

Do czyszczenia systemu mleka potrzebny jest środek czyszczący do systemu mleka.

Dla zachowania higieny i uniknięcia uszkodzeń urządzenia, zalecamy przeprowadzenie programu czyszczenia raz w tygodniu.

Program czyszczenia trwa około 3 minut i nie powinien być przerywany.

UWAGA

Stosowanie nieodpowiednich oczyszczaczy do przewodów mlecznych oraz nieprzestrzeganie zaleceń dotyczących stosowania może prowadzić do uszkodzeń urządzenia.

- Stosować wyłącznie środek czyszczący do systemu mleka Melitta® PERFECT CLEAN do automatycznego ekspresu do kawy.
- Przestrzegać wskazówek dotyczących stosowania podanych na opakowaniu środka czyszczącego do systemu mleka.

Warunek: Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

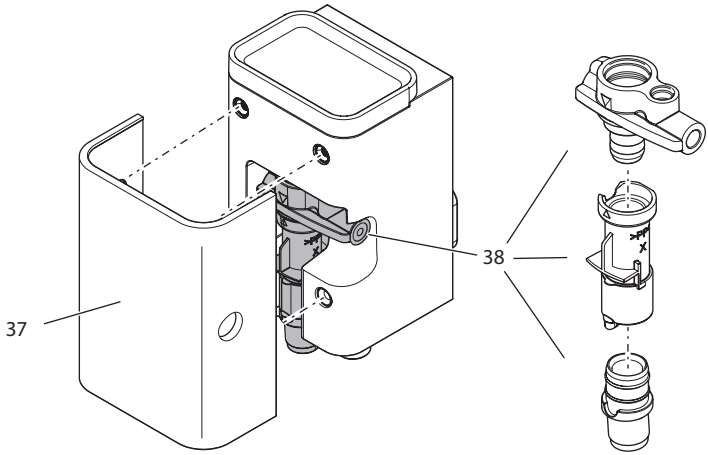
1. Pod wylotem ustawić pojemnik na fusy **(7)** lub naczynie o pojemności przynajmniej 0,7 litra.
2. Nacisnąć przez ponad 2 sekundy przycisk "menu/ok".
   » Na wyświetlaczu ukazuje się menu.
3. Nawigować do menu *Pielęgnacja* > *Czyszczenie modułu mleka*.
4. Używając przycisków strzałkowych wybrać *Start* i potwierdzić za pomocą "menu/ok".
5. Do końca programu czyszczenia postępować zgodnie z dalszymi poleceniami na wyświetlaczu.

» Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

PL

Czyszczenie modułu mleka

Dodatkowo zalecamy regularne czyszczenie modułu mleka, przewodu mleka i pojemnika na mleko (w zależności od modelu).



Ilustr. 19: Wymontowanie modułu mleka

W celu wymontowania modułu mleka należy postępować jak poniżej:

Wymóg: Przewód do mleka jest zdjęty z urządzenia.

1. Osłonę **(37)** zdjąć z wylotu do przodu.
2. Moduł mleka **(38)** wcisnąć w dół i zdjąć.
3. Moduł mleka rozłożyć na trzy części, jak pokazano powyżej.
4. Poszczególne części przepłukać ciepłą wodą. W tym celu używać załączonej szczoteczki do czyszczenia oraz miękkiej, wilgotnej ściereczki i standardowego płynu do mycia naczyń.

Montaż następuje odpowiednio w odwrotnej kolejności.

8.6 Stosowanie programu „Czyszczenie systemu kawy“

Używając programu "Czyszczenie systemu kawy" usuwane są pozostałości i resztki oleju z kawy za pomocą oczyszczacza do ekspresów do kawy.

Dla uniknięcia uszkodzeń urządzenia, zaleca się przeprowadzenie programu czyszczenia co 2 miesiące - lub gdy urządzenie zasygnalizuje tego konieczność.

Program czyszczenia trwa około 10 minut i nie powinien być przerywany.

⚠ OSTROŻNIE

Kontakt ze środkiem czyszczącym do automatycznych ekspresów do kawy może prowadzić do podrażnień oczu i skóry.

- Należy przestrzegać wskazówek dotyczących dozowania, znajdujących się na opakowaniu środka czyszczącego do automatycznych ekspresów do kawy.

UWAGA

Stosowanie nieodpowiednich środków czyszczących do automatycznych ekspresów do kawy może prowadzić do uszkodzeń urządzenia.

- Stosować wyłącznie oczyszczacz w tabletkach Melitta® PERFECT CLEAN do automatycznego ekspresu do kawy.

Warunek: Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

1. Nacisnąć przez ponad 2 sekundy przycisk "menu/ok".
   » Na wyświetlaczu ukazuje się menu.
2. Nawigować do menu *Pielęgnacja* > *Czyszczenie systemu kawy*.
3. Używając przycisków strzałkowych wybrać *Start* i potwierdzić za pomocą "menu/ok".
4. Do końca programu czyszczenia postępować zgodnie z dalszymi poleceniami na wyświetlaczu.

» Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

8.7 Stosowanie programu „Usuwanie kamienia“

Używając programu usuwania kamienia, usuwane są osady wapienne wewnątrz urządzenia za pomocą odkamieniacza do automatycznych ekspresów do kawy.

Dla uniknięcia uszkodzeń urządzenia zalecane jest przeprowadzenie programu usuwania kamienia co 3 miesiące - lub gdy urządzenie zasygnalizuje tego konieczność.

Program usuwania kamienia trwa około 25 minut i nie powinien być przerywany.

⚠ OSTROŻNIE

Kontakt z odkamieniaczem do automatycznych ekspresów do kawy może prowadzić do podrażnień oczu i skóry.

- Należy przestrzegać wskazówek dot. dozowania znajdujących się na opakowaniu odkamieniacza do automatycznych ekspresów do kawy.

UWAGA

Stosowanie nieodpowiednich odkamieniaczy oraz nieprzestrzeganie zaleceń dotyczących stosowania może prowadzić do uszkodzeń urządzenia.

- Stosować wyłącznie odkamieniacz w płynie Melitta® ANTI CALC do automatycznego ekspresu do kawy.
- Przestrzegać wskazówek dotyczących stosowania znajdujących się na opakowaniu odkamieniacza.

UWAGA

Wkręcony filtr do wody może zostać uszkodzony w trakcie programu usuwania kamienia.

- Wyjąć filtr do wody, gdy urządzenie zasygnalizuje tego konieczność.
- W trakcie programu usuwania kamienia, filtr do wody włożyć do naczynia z wodą wodociągową.
- Po zakończeniu programu usuwania kamienia można ponownie założyć filtr do wody i dalej go używać.

Warunek: Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

1. Nacisnąć przez ponad 2 sekundy przycisk "menu/ok".
   » Na wyświetlaczu ukazuje się menu.
2. Nawigować do menu *Pielęgnacja* > *Usuwanie kamienia*.
3. Używając przycisków strzałkowych wybrać *Start* i potwierdzić za pomocą "menu/ok".
4. Do końca programu usuwania kamienia postępować zgodnie z dalszymi poleceniami na wyświetlaczu.

» Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

8.8 Ustawianie twardości wody

Za pomocą ustawienia twardości wody regulowane jest, jak często urządzenie zasygnalizuje konieczność usuwania z niego kamienia. Im woda jest twardsza, tym częściej w urządzeniu trzeba usuwać kamień.

Informacja

Jeżeli używa się filtra do wody, to nie można ustawić twardości wody. Twardość wody jest automatycznie ustawiona na 1 = *Miękka* (patrz rozdział 8.9 *Stosowanie filtra do wody* na stronie 525).

Twardość wody określić używając załączonego papierka wskaźnikowego. Proszę przestrzegać poleceń na opakowaniu papierka wskaźnikowego i tabeli *Zakres twardości wody* na stronie 530.

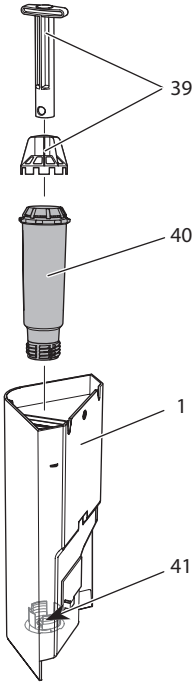
Warunek: Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

1. Nacisnąć przez ponad 2 sekundy przycisk "menu/ok".
   » Na wyświetlaczu ukazuje się menu.
2. Używając przycisków strzałkowych nawigować do menu *Twardość wody*.
3. Używając przycisków strzałkowych wybrać zakres twardości wody i potwierdzić za pomocą "menu/ok".
4. Opuścić menu za pomocą polecenia *Exit*.

» Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

8.9 Stosowanie filtra do wody

Stosowanie filtra do wody wydłuża żywotność urządzenia i zapobiega osadzaniu się kamienia. Znajdujący się w zestawie filtr do wody odfiltrowuje z wody wapń i inne substancje szkodliwe.



Ilustr. 20: Wkręcanie lub wykręcanie filtra do wody

Filtr do wody **(40)** jest wkręcany lub wykręcany przy użyciu urządzenia pomocniczego **(39)** w gwint **(41)** znajdujący się na dnie zbiornika na wodę **(1)**.

Zakładanie filtra do wody

Informacja

Przed założeniem filtra do wody, włożyć go na kilka minut do naczynia ze świeżą wodą wodociągową.

Warunek: Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

1. Nacisnąć przez ponad 2 sekundy przycisk "menu/ok".
   » Na wyświetlaczu ukazuje się menu.
2. *Nawigować do menu Pielęgnacja > Filtr > Zakładanie filtra.*
3. Używając przycisków strzałkowych wybrać *Start* i potwierdzić za pomocą "menu/ok".
4. Postępować według dalszych poleceń na wyświetlaczu.
   » Twardość wody jest automatycznie ustawiona na *Miękka*.

» Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

Wymiana filtra do wody

Wymienić filtr do wody, gdy urządzenie zasygnalizuje tego konieczność.

Warunek: Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

1. Nacisnąć przez ponad 2 sekundy przycisk "menu/ok".
   » Na wyświetlaczu ukazuje się menu.
2. *Nawigować do menu Pielęgnacja > Filtr > Wymiana filtra.*
3. Używając przycisków strzałkowych wybrać *Start* i potwierdzić za pomocą "menu/ok".
4. Postępować według dalszych poleceń na wyświetlaczu.

» Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

Wyjmowanie filtra do wody

Filtr do wody nie powinien przez dłuższy czas pozostawać suchy. Przy dłuższym nieużywaniu zaleca się przechowywanie filtra do wody w naczyniu z wodą wodociągową w lodówce.

Filtr do wody wyjmować w następujący sposób:

Warunek: Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

1. Nacisnąć przez ponad 2 sekundy przycisk "menu/ok".
   » Na wyświetlaczu ukazuje się menu.
2. *Nawigować do menu Pielęgnacja > Filtr > Wyjmowanie filtra.*
3. Używając przycisków strzałkowych wybrać *Start* i potwierdzić za pomocą "menu/ok".

4. Postępować według dalszych poleceń na wyświetlaczu.
   » Twardość wody resetowana jest automatycznie do poprzedniego ustawienia.
   » Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.
5. Ewentualnie na nowo ustawić twardość wody, (patrz rozdział 8.8 *Ustawianie twardości wody* na stronie 524).

9 Awarie

Jeżeli wymienione poniżej działania nie usuną awarii lub wystąpią inne, tutaj niewymienione awarie, to należy skontaktować się z naszą infolinią (taryfa miejscowa).

Numer telefonu do serwisu znajduje się za boczną osłoną **(11)** lub na naszej stronie internetowej w zakładce Serwis.

Awaria	Przyczyna	Działanie
Kawa leci z wylotu tylko kroplami.	Zbyt drobny stopień zmielenia.	▪ Stopień zmielenia ustawić na grubszy (patrz rozdział 7.6 na stronie 517).
	Urządzenie zabrudzone.	▪ Oczyścić moduł parzenia (patrz rozdział 8.3 na stronie 519). ▪ Uruchomić program czyszczenia (patrz rozdział 8.6 na stronie 522).
	Urządzenie pokryte kamieniem.	▪ Urządzenie odkamienić (patrz rozdział 8.7 na stronie 523).
Kawa nie leci.	Zbiornik na wodę nienapełniony lub niewłaściwie założony.	▪ Napełnić zbiornik na wodę i zwrócić uwagę na prawidłowe osadzenie (patrz rozdział 4.5 na stronie 502).
	Moduł parzenia zapchany.	▪ Oczyścić moduł parzenia (patrz rozdział 8.3 na stronie 519).
Wskazanie *Wsypać ziarna kawy* na wyświetlaczu, mimo że pojemnik na ziarna kawy jest napełniony.	Ziarna kawy nie wpadają do młynka.	▪ Wcisnąć przycisk poboru. ▪ Lekko popukać w pojemnik na ziarna kawy. ▪ Oczyścić pojemnik na ziarna kawy. ▪ Ziarna kawy zbyt oleiste. Użyć innych ziaren kawy.
Głośny odgłos młynka.	Obce ciała w młynku.	▪ Skontaktować się z Infolinią.

PL

Awaria	Przyczyna	Działanie
Moduł parzenia nie daje się założyć po jego wyjęciu.	Uchwyt do blokowania modułu parzenia nie jest we właściwym położeniu.	▪ Sprawdzić, czy uchwyt blokady modułu parzenia prawidłowo zaskoczył (patrz rozdział 8.3 na stronie 519).
	Napęd nie jest we właściwym położeniu.	▪ nacisnąć i przytrzymać przycisk „Moc kawy“. Wcisnąć dodatkowo przycisk "Włącz/wyłącz". Urządzenie przeprowadza inicjalizację. Przyciski ponownie puścić.
Wskazanie *Błąd systemowy* na wyświetlaczu.	Awaria oprogramowania.	▪ Urządzenie wyłączyć i ponownie włączyć (patrz rozdział 4.1 na stronie 498). ▪ Skontaktować się z Infolinią.

10 Transport, składowanie i utylizacja

10.1 Odpowietrzenie urządzenia

Zaleca się odpowietrzenie urządzenia przy dłuższym nieużywaniu, przed transportem i przy niebezpieczeństwie wystąpienia przymrozków.

Przy odpowietrzeniu resztki wody zostają usunięte z urządzenia.

Warunek: Na wyświetlaczu ukazuje się wskazanie gotowości.

1. Pod wylotem ustawić naczynie.
2. Nacisnąć przez ponad 2 sekundy przycisk "menu/ok".
   » Na wyświetlaczu ukazuje się menu.
3. Nawigować do menu *System* > *Odpowietrzenie*.
4. Używając przycisków strzałkowych wybrać *Start* i potwierdzić za pomocą "menu/ok".
5. Postępować według dalszych poleceń na wyświetlaczu.

» Urządzenie wyłącza się.

10.2 Transport urządzenia

UWAGA

Zamarzające resztki wody mogą prowadzić do uszkodzenia urządzenia.

▪ Unikać narażania urządzenia na temperatury poniżej 0 °C.

Informacja

Urządzenie transportować w oryginalnym opakowaniu. Unika się przez to uszkodzeń w transporcie.

Przed transportem urządzenia, przeprowadzić poniższe czynności:

1. Urządzenie odpowietrzyć (patrz rozdział 10.1 *Odpowietrzenie urządzenia* na stronie 528).
2. Opróżnić pojemnik na skropliny i pojemnik na fusy.
3. Opróżnić zbiornik na wodę.
4. Opróżnić pojemnik na ziarna kawy.
5. Urządzenie oczyścić (patrz rozdział 8.1 *Ogólne czyszczenie* na stronie 518).
6. Umocować luźne części (metalową podstawę na filiżanki itd.) używając odpowiedniej taśmy klejącej.
7. Urządzenie opakować.

10.3 Utylizacja urządzenia



Oznaczone tym symbolem urządzenia podlegają Europejskiej Wytycznej 2002/96/EG dla WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Urządzenia elektryczne nie powinny znaleźć się w domowych odpadkach.

- Urządzenie utylizować przyjaźnie dla środowiska przez odpowiednie systemy wywożenia.

11 Dane techniczne

Dane techniczne	
Napięcie robocze	220 V do 240 V, 50 Hz
Pobór mocy	maksymalnie 1450 W
Ciśnienie pompy	statycznie maksymalnie 15 bar
Wymiary Szerokość Wysokość Głębokość	 253 mm 390 mm 380 mm
Pojemność użytkowa Pojemnik na ziarna kawy Zbiornik na wodę	 125 g 1,2 l
Ilość poboru kawy	25 ml do 220 ml
Masa (pusty)	8,3 kg
Warunki otoczenia Temperatura Względna wilgotność powietrza	 10 °C do 32 °C 30 % do 80 % (nieskraplająco)

PL

Zakres twardości wody	°d	°e	°f
Miękka	0 do 10	0 do 13	0 do 18
Średnia	10 do 15	13 do 19	18 do 27
Twarda	15 do 20	19 do 25	27 do 36
Bardzo twarda	>20	>25	>36

Ustawienia fabryczne		
Espresso	Ilość kawy	40 ml
	Moc kawy	Mocna
	Temperatura parzenia	Normalna
Café Crème	Ilość kawy	120 ml
	Moc kawy	Mocna
	Temperatura parzenia	Normalna
Cappuccino	Ilość kawy	130 ml
	Moc kawy	Mocna
	Temperatura parzenia	Normalna
Latte Macchiato	Ilość kawy	190 ml
	Moc kawy	Mocna
	Temperatura parzenia	Normalna
Mleko	Ilość piany	180 ml
	Ilość mleka	180 ml
Gorąca woda	Ilość kawy	180 ml

Содержание

1 Для Вашей безопасности 445
1.1 Применение по назначению 445
1.2 Опасность, обусловленная электрическим током 446
1.3 Опасность получения ожога 446
1.4 Общая безопасность 447

2 Обзор аппарата 448
2.1 Общий вид аппарата 448
2.2 Общий вид панели управления 450

3 С чего начать 451
3.1 Распаковка аппарата 451
3.2 Проверка комплекта поставки 451
3.3 Установка аппарата 452
3.4 Подключение аппарата 452
3.5 Первое включение аппарата 452

4 Основные принципы управления 454
4.1 Включение и выключение аппарата 454
4.2 Порядок использования панели управления 455
4.3 Навигация по меню 455
4.4 Засыпание кофейных зерен в контейнер 457
4.5 Наполнение водой 458
4.6 Настройка выпускного отверстия 459
4.7 Использование молока 460
4.8 Очистка поддона для сбора капель и емкости для кофейного жмыха 462

5 Приготовление напитков 463
5.1 Приготовление эспрессо или кофе-крема 463
5.2 Приготовление капучино 464
5.3 Приготовление латте маккиато 464
5.4 Приготовление молочной пены или теплого молока 465
5.5 Приготовление горячей воды 465
5.6 Приготовление других напитков с использованием рецептов 465
5.7 Изменение настроек для напитков до, во время и после приготовления 467
5.8 Отмена приготовления напитка 468
5.9 Приготовление двух напитков одновременно 468

6 Сохранение настроек для напитков 469
6.1 Изменение предварительных настроек 469

RU

7 Изменение основных настроек 470
7.1 Настройка языка 470
7.2 Настройка автоматического выключения 471
7.3 Настройка режима экономии энергии 471
7.4 Восстановление заводских установок аппарата 472
7.5 Информация о статусе аппарата 472
7.6 Настройка тонкости помола 473

8 Уход и техническое обслуживание 474
8.1 Общая чистка 474
8.2 Промывка кофейной системы 474
8.3 Демонтаж и чистка блока заваривания 475
8.4 Использование программы „Легкая чистка“ 476
8.5 Использование программы „Чистка молочной системы“ 477
8.6 Использование программы „Чистка кофейной системы“ 478
8.7 Использование программы „Удаление накипи“ 479
8.8 Настройка жесткости воды 480
8.9 Использование фильтра для воды 481

9 Неисправности 483

10 Транспортировка, хранение и утилизация 484
10.1 Выпаривание аппарата 484
10.2 Транспортировка аппарата 484
10.3 Утилизация аппарата 485

11 Технические характеристики 485

Уважаемый покупатель,

Благодарим Вас за то, что Вы выбрали кофейный автомат Melitta® Passione® OT.

Данное руководство по эксплуатации поможет Вам ознакомиться с разнообразными возможностями аппарата и приготовить кофе, достойный восхищения.

Внимательно прочтите данное руководство. Это позволит Вам исключить опасность травмирования и причинения материального ущерба. Храните данное руководство в надлежащем виде. Данное руководство должно быть передано новому владельцу вместе с аппаратом.

Фирма Melitta не несет ответственности за повреждения, обусловленные несоблюдением требований данного руководства.

При необходимости получения более подробной информации или при наличии вопросов обращайтесь в официальные представительства фирмы Melitta или посетите наш сайт:
www.melitta.ru

Желаем Вам много радостных минут с кофе, приготовленным с помощью нашего нового аппарата.

1 Для Вашей безопасности

CE Аппарат соответствует действующим Европейским Директивам и произведен в соответствии с современным уровнем техники. Тем не менее, существуют остаточные риски.
Во избежание опасности необходимо соблюдать указания по технике безопасности. Фирма Melitta не несет ответственности за повреждения, обусловленные несоблюдением указаний по технике безопасности.

1.1 Применение по назначению

Аппарат предназначается для приготовления кофейных напитков из кофейных зерен, а также для подогрева молока и воды.

Аппарат не предназначен для использования в коммерческих целях.

Любой другой вид применения считается применением не по назначению и может стать причиной получения травм и причинения материального ущерба. Фирма Melitta не несет ответственности за повреждения, причиной которых стало применение аппарата не по назначению.

1.2 Опасность, обусловленная электрическим током

В случае повреждения аппарата или сетевого кабеля существует опасность поражения электрическим током, представляющим угрозу Вашему здоровью.

Соблюдайте следующие указания по технике безопасности, чтобы избежать угрозы поражения электрическим током:

- Запрещается использовать поврежденный сетевой кабель.
- Замена поврежденного сетевого кабеля должна выполняться исключительно изготовителем, его службой по работе с клиентами или его сервис-партнером.
- Запрещается открывать кожухи, привинченные болтами к корпусу аппарата.
- Используйте аппарат только в технически исправном состоянии.
- Ремонт поврежденного аппарата должен выполняться исключительно в авторизованной мастерской. Запрещается самостоятельно выполнять ремонт аппарата.
- Запрещается вносить изменения в конструкцию и порядок функционирования аппарата, его компонентов и принадлежностей.
- Не допускайте погружения аппарата в воду.
- Не допукайте контакта сетевого кабеля с водой.

1.3 Опасность получения ожога

Подаваемая жидкость и пар могут быть очень горячими. Детали аппарата также могут нагреваться до очень высокой температуры.

Соблюдайте следующие указания по технике безопасности, чтобы предотвратить опасность получения ожога:

- Не допускайте попадания подаваемых горячих жидкостей и пара на кожу.
- Во время или непосредственно после приготовления напитков не прикасайтесь к насадкам на выпускном отверстии. Подождите, пока все детали охладятся.

1.4 Общая безопасность

Соблюдайте следующие указания по технике безопасности, чтобы предотвратить опасность травмирования или причинения материального ущерба:

- Не эксплуатируйте аппарат в шкафу и т. п.
- Запрещается касаться внутренних деталей аппарата в процессе его работы.
- Храните аппарат и сетевой кабель в месте, недоступном для детей младше 8 лет.
- Данный аппарат может использоваться детьми старше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими и психическими возможностями, либо лицами, не имеющими соответствующих знаний и опыта, только под надзором или после получения необходимых инструкций по обращению с данным аппаратом и осведомления о связанных с этим видах опасности.
- Детям запрещается играть с аппаратом. Чистка и техническое обслуживание должны выполняться только лицами старше 8 лет. Детям старше 8 лет разрешается выполнять чистку и техническое обслуживание только под надзором старших.
- Оставляя аппарат на длительное время без присмотра, отсоедините его от сети электропитания.
- Запрещается эксплуатация аппарата на высоте свыше 2000 метров над уровнем моря.
- При очистке прибора и его компонентов соблюдайте указания, приведенные в соответствующей главе (*Уход и техническое обслуживание* на стр. 474).

2 Обзор аппарата

2.1 Общий вид аппарата

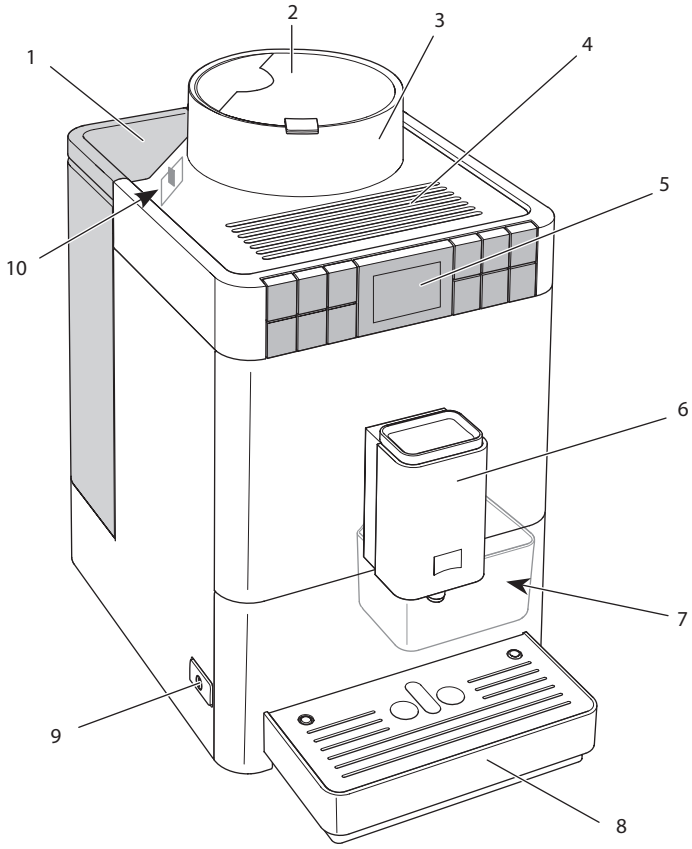


Рис. 1: Вид аппарата спереди слева

1 Контейнер для воды с крышкой

2 Крышка контейнера для кофейных зерен

3 Контейнер для кофейных зерен

4 Подогреваемая подставка для чашек

5 Панель управления

6 Регулируемое по высоте выпускное отверстие с 2 насадками для подачи кофе, 1 насадкой для подачи молока, 1 насадкой для подачи горячей воды, подсветкой для чашки

7 Емкость для кофейного жмыха (внутр.)

8 Поддон для сбора капель

9 Кнопка "Вкл./Выкл."

10 Рычаг "Регулировка тонкости помола" (внутри)

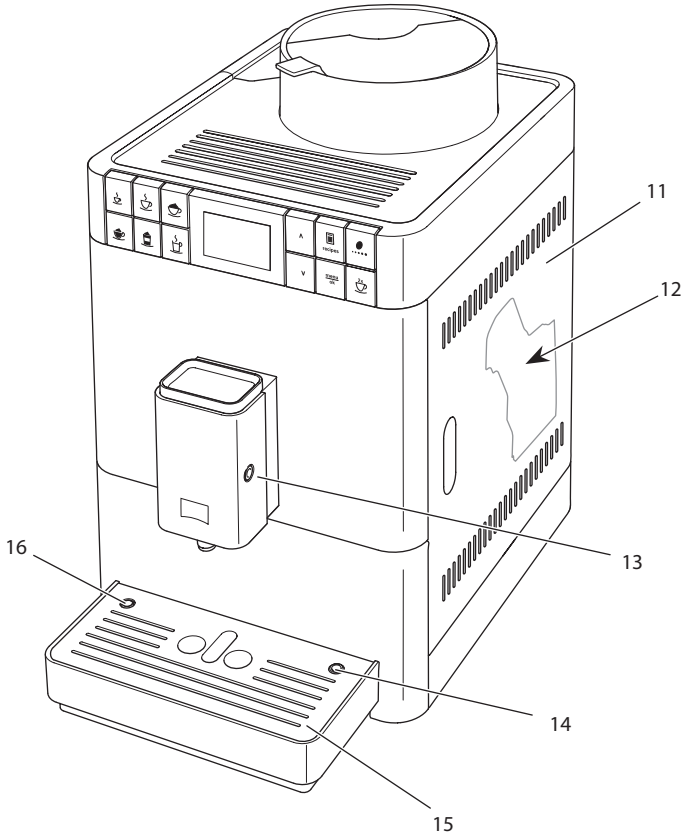


Рис. 2: Вид аппарата спереди справа

11	Кожух	14	Разъем для подключения трубки для молока на поддоне для сбора капель
12	Блок заваривания (внутри)	15	Подогреваемая подставка для чашек
13	Разъем для подключения трубки для молока на выпускном отверстии .	16	Поплавок

2.2 Общий вид панели управления

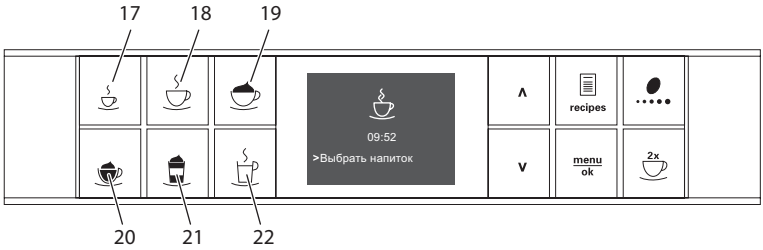


Рис. 3: Кнопки подачи

Поз.	Название	Функция
17	Эспрессо	Приготовление эспрессо
18	Кофе-крем	Приготовление кофе-крема
19	Капучино	Приготовление капучино
20	Молочная пена/ теплое молоко	Приготовление молочной пены и теплого молока
21	Латте маккиато	Приготовление латте маккиато
22	Горячая вода	Приготовление горячей воды



Рис. 4: Дисплей и кнопки

Поз.	Название	Функция
23	Дисплей	Индикация текущих меню и сообщений Пример: индикация готовности
24	Кнопка со стрелкой вверх	Перемещение вверх по меню, или увеличение количества
25	Рецепты	Выбор рецептов и приготовление
26	Крепость кофе	Настройка крепости кофе
27	Кнопка со стрелкой вниз	Перемещение вниз по меню, или уменьшение количества
28	menu/ok	Вызов меню или подтверждение ввода
29	Две чашки	Приготовление двух чашек кофе

3 С чего начать

В данной главе описывается порядок подготовки аппарата к использованию.

3.1 Распаковка аппарата

Наряду с аппаратом, в упаковке находятся другие принадлежности, например, чистящие средства.

⚠ ОСТОРОЖНО

Контакт с чистящими средствами может вызвать раздражение слизистой оболочки глаз и кожных покровов.

- Храните поставляемые в комплекте чистящие средства в недоступном для детей месте.

- Распакуйте аппарат. Снимите с аппарата упаковочный материал, клейкую ленту и защитную пленку.
- Сохраните упаковочный материал на случай транспортировки и возможной отправки изготовителю.

ⓘ Информация

В аппарате могут находиться остатки кофе или воды. На заводе изготовителя проводится проверка исправности функционирования аппарата.

3.2 Проверка комплекта поставки

Проверьте по следующему списку комплектность поставки. В случае отсутствия деталей обратитесь к своему дилеру.

- Емкость для молока с короткой трубкой для молока
- Длинная трубка для молока
- Щетка для чистки
- Полоски для определения жесткости воды

3.3 Установка аппарата

Соблюдайте следующие указания:
- Не устанавливайте аппарат в помещениях с повышенной влажностью.
- Установите аппарат на устойчивую, ровную и сухую поверхность.
- Не устанавливайте аппарат вблизи моечных раковин и т. п.
- Не устанавливайте аппарат на горячие поверхности.
- Соблюдайте достаточное расстояние (около 10 см) от стены или других предметов. Сверху должно оставаться свободное пространство (не менее 20 см).
- При прокладке кабеля исключите возможность его повреждения в результате соприкосновения с острыми кромками или горячими поверхностями.

3.4 Подключение аппарата

Соблюдайте следующие указания:
- Убедитесь в том, что сетевое напряжение соответствует рабочему напряжению, которое указано в технических характеристиках (см. табл. *Поз.* на стр. 450).
- Подключайте аппарат только к установленной в соответствии с предписаниями розетке. При наличии сомнений проконсультируйтесь со специалистом по электротехнике.
- Розетка с защитным контактом должна быть оснащена предохранителем не менее чем на 10 А.

3.5 Первое включение аппарата

Во время первого включения можно настроить язык и жесткость воды. Впоследствии настройки можно изменить (см. главу 7 *Изменение основных настроек* на стр. 470 и главу 8.8 *Настройка жесткости воды* на стр. 480).

Для определения жесткости воды используйте прилагающуюся индикаторную полоску. Соблюдайте инструкции, указанные на упаковке индикаторной полоски, и в таблице *Диапазон жесткости воды* на стр. 486.

Информация

- Рекомендуется не употреблять первые две чашки кофе после первого включения.
- Если Вы хотите использовать фильтр для воды, то его рекомендуется установить только после первого включения.

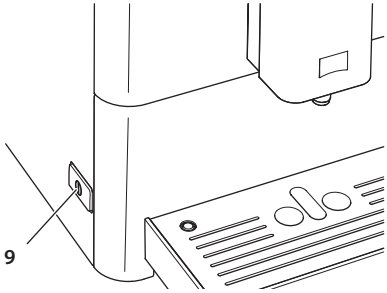


Рис. 5: Кнопка "Вкл./Выкл."

Необходимое условие: аппарат установлен и подключен.

1. Подставьте емкость под выпускное отверстие.
2. Нажмите на кнопку "Вкл./Выкл." .
   » На дисплее появится приветственная надпись.
   » Появится запрос на выполнение настройки: *Выполните настройки аппарата*.
3. Подтвердите действие, нажав на кнопку "menu/ok".
   » Появится меню *Язык*.
4. Выберите с помощью кнопок со стрелками нужный язык. Подтвердите действие, нажав на кнопку "menu/ok"
   » Появится меню *Жесткость воды*.
5. Выберите с помощью кнопок со стрелками определенную жесткость воды или подтвердите предварительно установленное значение, нажав на "menu/ok".
   » Появится запрос *Пожалуйста, наполните и вставьте контейнер для воды*.
6. Снимите контейнер для воды. Промойте его чистой водой. Наполните контейнер свежей водой и вставьте на место.
   » Аппарат нагреется и выполнит автоматическую промывку.
   » На дисплее появится индикатор готовности.
7. Засыпьте кофейные зерна в соответствующий контейнер. Дополнительную информацию см. в главе *4.4 Засыпание кофейных зерен в контейнер на стр. 457*.

» При необходимости, теперь можно установить фильтр для воды (см. главу 8.9 *Использование фильтра для воды* на стр. 481).

RU

4 Основные принципы управления

В данной главе описываются основные этапы управления, необходимые для повседневного использования аппарата.

4.1 Включение и выключение аппарата

Перед первым включением аппарата прочтите главу 3.5 *Первое включение аппарата* на стр. 452.

Информация

- При включении и выключении аппарат выполняет автоматическую промывку.
- Используемая при промывке вода выводится в поддон для сбора капель.

Включение аппарата

1. Подставьте емкость под выпускное отверстие.
2. Нажмите на кнопку "Вкл./Выкл." **(9)**.
   - » На дисплее появится приветственная надпись.
   - » Аппарат нагреется и выполнит автоматическую промывку.

» На дисплее появится индикатор готовности.

Информация

Если аппарат был выключен лишь на короткое время, то после включения не выполняется автоматическая промывка.

Выключение аппарата

1. Подставьте емкость под выпускное отверстие.
2. Нажмите на кнопку "Вкл./Выкл." **(9)**.
   - » Аппарат выполнит автоматическую промывку.

» Затем аппарат выключится.

Информация

- Аппарат автоматически выключится в случае продолжительного простоя. В данном случае также будет выполнена автоматическая промывка.
- Время до отключения можно настроить в меню *Автовыключение*, см. главу 7.2 *Настройка автоматического выключения* на стр. 471.
- Если после включения напитки не готовились, или контейнер для воды оставался пустым, промывка не выполняется.

RU

4.2 Порядок использования панели управления

Управление наиболее важными программами выполняется с помощью специальной панели.

Нажмите на требуемую кнопку. Для управления аппаратом с помощью кнопок используются следующие действия:

Краткое нажатие
Нажмите на кнопку, чтобы выбрать программу.

2s **Продолжительное нажатие**
Удерживайте кнопку нажатой в течение более 2 секунд, чтобы выбрать имеющуюся вторую программу.

4.3 Навигация по меню

Для индивидуальной настройки напитков, технического обслуживания и ухода необходимо вызвать меню на дисплее и переместиться в нужный пункт меню.

Соблюдайте указания, данные на дисплее.



Рис. 6: Дисплей (пример) и кнопки для навигации

Для навигации по меню используйте следующие возможности:

Вызов меню и подтверждение выбора

menu ok Удерживайте кнопку "menu/ok" нажатой в течение более 2 секунд, чтобы вызвать меню.
Нажмите на кнопку "menu/ok", чтобы подтвердить свой выбор.

RU

Навигация по меню или изменение числового значения

Нажмите на кнопки со стрелками, чтобы переместиться вниз или вверх по меню.
Нажмите на кнопки со стрелками, чтобы увеличить или уменьшить числовое значение.
Удерживайте кнопку со стрелкой нажатой, чтобы быстро перейти к требуемой позиции или требуемому числовому значению.

Выход из меню

С помощью кнопок со стрелками выберите команду *Выход* и подтвердите нажатием на "menu/ok", чтобы выйти из меню.
Выход из подменю, в которых только отображается информация и не осуществляются настройки, осуществляется посредством нажатия на "menu/ok".

Вызов подменю

Доступ к некоторым программам осуществляется посредством последовательного вызова нескольких подменю.

Вызов подменю выполняется всегда одинаково. Например, здесь приводится описание перехода к программе *Удаление накипи*.

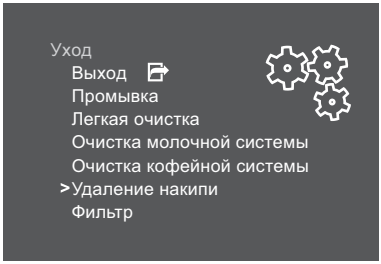


Рис. 7: Переход к программе очистки от накипи

1. Удерживайте кнопку "menu/ok" нажатой в течение 2 секунд.
   » На дисплее появится меню.
2. С помощью кнопок со стрелками выберите опцию *Уход* и подтвердите выбор нажатием на "menu/ok".
3. С помощью кнопок со стрелками выберите опцию *Удаление накипи* и подтвердите выбор нажатием на "menu/ok".

В данном руководстве по эксплуатации выбор программы всегда отображается в сокращенном виде:

- Перейдите к меню *Уход* > *Удаление накипи*.

4.4 Засыпание кофейных зерен в контейнер

Обжаренные кофейные зерна теряют свой аромат. Засыпьте в резервуар столько кофейных зерен, сколько сможете употребить за ближайшие 3 – 4 дня.

ВНИМАНИЕ

Использование неподходящих сортов кофе может привести к засорению кофемолки.

- Не используйте кофейные зерна, высушенные методом сублимации, или карамелизованные зерна.
- Не используйте молотый кофе или быстрорастворимые продукты.

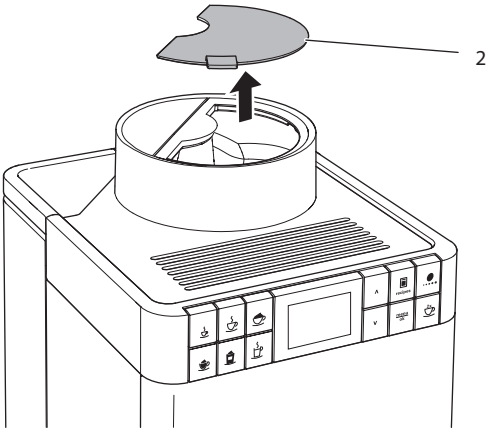


Рис. 8: Открытие крышки контейнера для кофейных зерен

1. Откройте крышку **(2)** контейнера для кофейных зерен.
2. Засыпьте кофейные зерна в соответствующий контейнер.
3. Закройте крышку контейнера для кофейных зерен.

RU

4.5 Наполнение водой

Для оптимального вкуса напитка используйте только свежую холодную негазированную воду. Меняйте воду каждый день.

Информация

Качество воды в значительной степени определяет вкус напитка. Поэтому используйте фильтр для воды (см. главу 8.8 *Настройка жесткости воды* на стр. 480 и главу 8.9 *Использование фильтра для воды* на стр. 481).

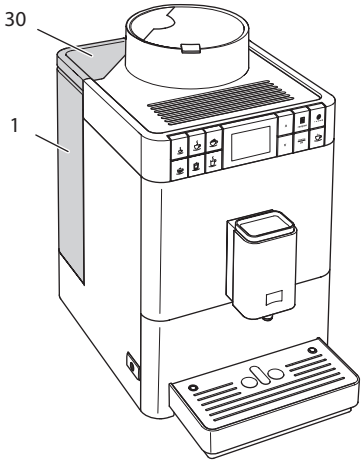


Рис. 9: Контейнер для воды

1. Откройте крышку контейнера для воды **(30)** и извлеките контейнер **(1)** из аппарата, потянув за ручку вверх.
2. Наполните контейнер водой.
3. Вставьте контейнер для воды в аппарат сверху и закройте крышку.

4.6 Настройка выпускного отверстия

Выпускное отверстие **(6)** регулируется по высоте. Установите минимальное расстояние между выпускным отверстием и емкостью. Отрегулируйте высоту выпускного отверстия в зависимости от емкости.

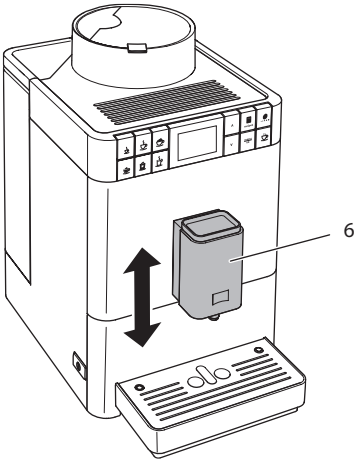


Рис. 10: Настройка выпускного отверстия

4.7 Использование молока

Для оптимального вкуса напитка рекомендуется использовать охлажденное молоко. В зависимости от исполнения аппарата, используйте поставляемые в комплекте длинную трубку для молока или емкость для молока.

Подключение емкости для молока

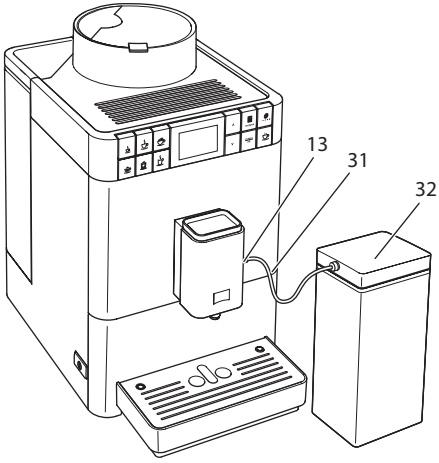


Рис. 11: Подключенная емкость для молока

1. Соедините трубку для молока **(31)** с разъемом на выпускном отверстии **(13)**.
2. Соедините свободный конец трубки для молока с емкостью для молока **(32)**.

Информация

Храните емкость для молока в холодильнике.

Подключение упаковки молока

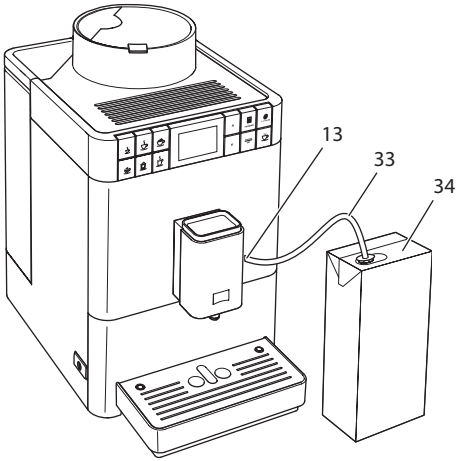


Рис. 12: Подключенная стандартная упаковка молока

1. Соедините длинную трубку для молока **(33)** с разъемом на выпускном отверстии **(13)**.
2. Вставьте свободный конец трубки для молока в стандартную упаковку молока **(34)**.

4.8 Очистка поддона для сбора капель и емкости для кофейного жмыха

Через несколько циклов приготовления напитков поддон для сбора капель **(8)** и емкость для кофейного жмыха **(7)** могут переполниться. Уровень наполнения поддона для сбора капель показывает выступающий поплавок **(16)**.

Через определенное количество циклов приготовления напитков аппарат также указывает на то, что поддон для сбора капель и емкость для кофейного жмыха переполнены.
Всегда опорожняйте поддон для сбора капель и емкость для кофейного жмыха.

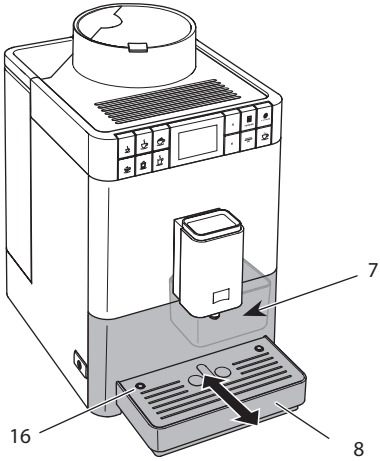


Рис. 13: Очистка поддона для сбора капель и емкости для кофейного жмыха

1. Извлеките поддон **(8)** из аппарата, потянув его вперед.
2. Снимите емкость для кофейного жмыха **(7)** и удалите жмых.
3. Слейте жидкость из поддона для сбора капель.
4. Вставьте емкость для кофейного жмыха на место.
5. Задвиньте поддон в аппарат до упора.

Информация

При опорожнении поддона для сбора капель и емкости для кофейного жмыха в то время, как аппарат выключен, он не регистрирует этот процесс. Поэтому запрос на очистку может выдаваться несмотря на то, что поддон для сбора капель и емкость для кофейного жмыха еще не полностью заполнены.

5 Приготовление напитков

Для приготовления напитков предусматривается две возможности:
- стандартный вариан, как описано ниже,
- выбор и приготовление по рецепту (см. главу 5.6 *Приготовление других напитков с использованием рецептов* на стр. 465).

Информация

Предварительные настройки стандартного приготовления или приготовления по рецепту можно изменить (см. главу 6.1 *Изменение предварительных настроек* на стр. 469).

Обратите внимание:
- В контейнере для воды всегда должно находиться достаточно воды. Если уровень наполнения недостаточен, аппарат выдаст запрос на наполнение.
- В контейнере для кофейных зерен также всегда должно иметься достаточное количество кофейных зерен. Если больше не имеется кофейных зерен, то аппарат прерывает приготовление кофейного напитка.
- Индикация на случай отсутствия молока не предусматривается.
- Емкости для напитков должны быть достаточно большими (см. таблицу *Заводские установки* на стр. 486).

5.1 Приготовление эспрессо или кофе-крема



Необходимое условие: на дисплее отображается индикатор готовности.

1. Подставьте емкость под выпускное отверстие.
2. Нажмите на кнопку подачи "Эспрессо" или "Кофе-крем".
   » Начнется процесс помола и подачи напитка.
   » Подача напитка закончится автоматически.
3. Снимите емкость с подставки.

» На дисплее появится индикатор готовности.

RU

5.2 Приготовление капучино



Необходимое условие: на дисплее отображается индикатор готовности, и подача молока подключена.

1. Подставьте емкость под выпускное отверстие.
2. Нажмите на кнопку подачи "Капучино".
   - » Начнется процесс помола и подачи кофе.
   - » Подача кофе закончится автоматически.
   - » Начнется подача молока.
   - » Подача напитка закончится автоматически.
3. Снимите емкость с подставки.
   - » На дисплее появится *Легкая очистка? (OK для запуска).*
4. Можно выполнить программу Легкая очистка или продолжить приготовление напитков.
   a) Выполните программу Легкая очистка. Следуйте при этом инструкциям на дисплее. Информацию по данной теме см. в главе 8.4 *Использование программы „Легкая чистка“* на стр. 476.
   b) Приготовьте другие напитки, а позднее выполните программу Легкая очистка.

» На дисплее появится индикатор готовности.

5.3 Приготовление латте маккиато



Необходимое условие: на дисплее отображается индикатор готовности, и подача молока подключена.

1. Подставьте емкость под выпускное отверстие.
2. Нажмите на кнопку подачи "Латте маккиато".
   - » Начнется подача молока.
   - » Подача молока закончится автоматически.
   - » Начнется процесс помола и подачи кофе.
   - » Подача напитка закончится автоматически.
3. Снимите емкость с подставки.
   - » На дисплее появится *Легкая очистка? (OK для запуска).*
4. Можно выполнить программу Легкая очистка или продолжить приготовление напитков.
   a) Выполните программу Легкая очистка. Следуйте при этом инструкциям на дисплее. Информацию по данной теме см. в главе 8.4 *Использование программы „Легкая чистка“* на стр. 476.
   b) Приготовьте другие напитки, а позднее выполните программу Легкая очистка.

» На дисплее появится индикатор готовности.

RU

5.4 Приготовление молочной пены или теплого молока



Приготовление молочной пены и теплого молока выполняется в аналогичном порядке.

Необходимое условие: на дисплее отображается индикатор готовности, и подача молока подключена.

1. Подставьте емкость под выпускное отверстие.
2. Нажмите на кнопку подачи "Молочная пена/теплое молоко".
   a) Молочная пена = нажмите на кнопку
   b) Теплое молоко = Продолжительно нажмите на кнопку (2 секунды)
   » Начнется подача молока.
   » Подача напитка закончится автоматически.
3. Снимите емкость с подставки.
   » На дисплее появится *Легкая очистка? (ОК для запуска)*.
4. Можно выполнить программу Легкая очистка или продолжить приготовление напитков.
   a) Выполните программу Легкая очистка. Следуйте при этом инструкциям на дисплее. Информацию по данной теме см. в главе 8.4 *Использование программы „Легкая чистка“* на стр. 476.
   b) Приготовьте другие напитки, а позднее выполните программу Легкая очистка.

» На дисплее появится индикатор готовности.

5.5 Приготовление горячей воды



Необходимое условие: на дисплее появился индикатор готовности.

1. Подставьте емкость под выпускное отверстие.
2. Нажмите на кнопку подачи "Горячая вода".
   » Начнется подача горячей воды.
   » Подача напитка закончится автоматически.
3. Снимите емкость с подставки.

» На дисплее появится индикатор готовности.

5.6 Приготовление других напитков с использованием рецептов



Наряду со стандартными напитками, в меню *Рецепты* можно выбрать другие напитки. Предлагаются следующие виды кофейных напитков на выбор:

Кофейные напитки без молока:
- ристретто,
- лунго,
- американо.

Кофейные напитки с молоком:
- эспрессо маккиато,
- латте,
- кофе с молоком.

Приготовление ристретто, лунго или американо

Ристретто, лунго или американо приготавливаются похожим образом. Пример: приготовление ристретто.

Необходимое условие: на дисплее отображается индикатор готовности.

1. Подставьте емкость под выпускное отверстие.
2. Нажмите на кнопку "Рецепты".
   » На дисплее появится меню *Рецепты*.
3. Выберите с помощью кнопок со стрелками *Ристретто*.
4. Подтвердите выбор, нажав на "menu/ok".
   » Начнется процесс помола и подачи напитка.
   » Подача напитка закончится автоматически.
5. Снимите емкость с подставки.

» На дисплее появится индикатор готовности.

Приготовление эспрессо маккиато, латте или кофе с молоком

Эспрессо маккиато, латте или кофе с молоком приготавливаются похожим образом. Пример: приготовление эспрессо маккиато.

Необходимое условие: на дисплее отображается индикатор готовности, и подача молока подключена.

1. Подставьте емкость под выпускное отверстие.
2. Нажмите на кнопку "Рецепты".
   » На дисплее появится меню *Рецепты*.
3. Выберите с помощью кнопок со стрелками *Эспрессо маккиато*.
4. Подтвердите выбор, нажав на "menu/ok".
   » Начнется процесс помола и подачи кофе.
   » Подача кофе закончится автоматически.
   » Начнется подача молока.
   » Подача напитка закончится автоматически.
5. Снимите емкость с подставки.
   » На дисплее появится *Легкая очистка? (OK для запуска)*.

6. Можно выполнить программу Легкая очистка или продолжить приготовление напитков.
   a) Выполните программу Легкая очистка. Следуйте при этом инструкциям на дисплее. Информацию по данной теме см. в главе 8.4 *Использование программы „Легкая чистка“* на стр. 476.
   b) Приготовьте другие напитки, а позднее выполните программу Легкая очистка.

» На дисплее появится индикатор готовности.

5.7 Изменение настроек для напитков до, во время и после приготовления

Можно изменить настройки для напитков во время и после приготовления.

Информация

Следующие настройки действуют только непосредственно при приготовлении напитка.

Изменение настроек для напитков до приготовления

Можно изменять общий объем напитка и крепость кофе до того, как будет выбран напиток.



- Прежде чем выбрать напиток, кнопками со стрелками установите нужный объем напитка.
- Прежде чем выбрать напиток, настройте с помощью кнопки "Крепость кофе" крепость кофе.

Информация

– При приготовлении смешанных напитков общий объем напитка подразделяется в соответствии с заданным соотношением. Это касается смешанных напитков из кофе с молоком или горячей водой.
– Если в течение 1 минуты не выполняется приготовление напитка, аппарат переходит к стандартным настройкам.

RU

Изменение настроек для напитков в процессе приготовления

Можно изменять объем напитка и крепость кофе в процессе приготовления напитка.



- Во время подачи напитка установите кнопками со стрелками объем соответствующего напитка.
- В процессе помола настройте с помощью кнопки "Крепость кофе" крепость кофе.

5.8 Отмена приготовления напитка

В случае необходимости отмены приготовления напитка нажмите на любую кнопку подачи.

5.9 Приготовление двух напитков одновременно



С помощью кнопки "Две чашки" можно одновременно приготовить две порции напитка. Приготовление двух чашек кофе возможно только при получении чистого кофе, например, эспрессо, кофе-крем, ристретто. Приготовление двух чашек кофе не возможно при приготовлении горячей воды, горячего молока, а также всех смешанных напитков.

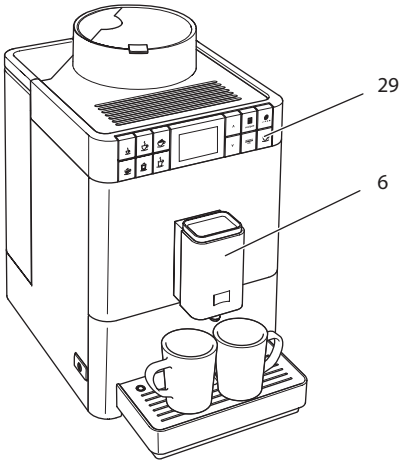


Рис. 14: Приготовление двух чашек кофе

1. Подставьте две емкости под выпускное отверстие (**6**).
2. Нажмите на кнопку "Две чашки" (**29**).
3. Для приготовления напитка действуйте в порядке, описанном для соответствующего вида напитка.

Информация

- Настройка действует только для одного единственного приготовления напитка.
- Если в течение 1 минуты не выполняется приготовление напитка, аппарат переходит в режим приготовления одной чашки напитка.

6 Сохранение настроек для напитков

Аппарат предусматривает дополнительные возможности для приготовления кофейных напитков. Можно использовать предварительно заданные рецепты или сохранять настройки для напитков.

6.1 Изменение предварительных настроек

В зависимости от напитка можно изменить следующие предварительные настройки:

- **Количество кофе**: от 25 мл до 220 мл,
- **Количество молока или количество молочной пены**: от 25 мл до 220 мл,
- **Объем горячей воды**: от 25 мл до 220 мл,
- **Крепость кофе**: экстрамягкий, мягкий, нормальный, крепкий, очень крепкий,
- **Температура**: низкая, нормальная, высокая.

Информация

Измененные предварительные настройки сохраняются до тех пор, пока не будут внесены новые изменения.

Изменение настроек для напитков аналогично для всех напитков. Здесь описывается пример изменения крепости кофе для одного эспрессо.

RU



Рис. 15: Настройка крепости кофе

Необходимое условие: на дисплее отображается индикатор готовности.

1. Удерживайте кнопку "menu/ok" нажатой в течение более 2 секунд.
   » На дисплее появится меню.
2. Перейдите к меню *Кнопки подачи* > *Эспрессо* > *Крепость кофе*.
3. С помощью кнопок со стрелками выберите нужную крепость кофе и подтвердите выбор, нажав на "menu/ok".
4. Выберите повторно команду *Выход*, чтобы выйти из меню.
   » На дисплее появится индикатор готовности.

» В следующий раз при приготовлении эспрессо будет использоваться вновь выбранная настройка крепости кофе.

7 Изменение основных настроек

В следующей главе описываются этапы управления, необходимые для изменения основных настроек аппарата.

7.1 Настройка языка

Можно настроить язык отображения текстов на дисплее.

Необходимое условие: на дисплее отображается индикатор готовности.

1. Удерживайте кнопку "menu/ok" нажатой в течение более 2 секунд.
   » На дисплее появится меню.
2. Перейдите в меню *Язык*.
3. С помощью кнопок со стрелками выберите язык и подтвердите выбор, нажав на "menu/ok".
4. Выйдите из меню с помощью команды *Выход*

» На дисплее появится индикатор готовности.

7.2 Настройка автоматического выключения

Аппарат автоматически выключится по истечении установленного времени в случае продолжительного простоя. Это значение времени можно настроить в меню *Автовыключение*.

Настройка продолжительности времени для автоматического отключения

Необходимое условие: на дисплее отображается индикатор готовности.

1. Удерживайте кнопку "menu/ok" нажатой в течение более 2 секунд.
   » На дисплее появится меню.
2. Перейдите в меню *Автовыключение*.
3. С помощью кнопок со стрелками выберите время и подтвердите выбор, нажав на "menu/ok".
4. Выйдите из меню с помощью команды *Выход*

» На дисплее появится индикатор готовности.

Информация

Автоматическое отключение нельзя деактивировать полностью. Аппарат автоматически отключится по истечении не более 8 часов.

7.3 Настройка режима экономии энергии

В режиме экономии энергии снижается температура нагрева.

В случае продолжительного простоя по истечении заданного времени аппарат автоматически переключится в режим экономии энергии. После этого на дисплее появится запрос *Нажать любую кнопку*. Если выполнить запрос, то режим экономии энергии завершается.

В меню *Режим экономии энергии* задайте время, которое должно пройти до момента перехода аппарата в режим экономии энергии.

Необходимое условие: на дисплее отображается индикатор готовности.

1. Удерживайте кнопку "menu/ok" нажатой в течение более 2 секунд.
   » На дисплее появится меню.
2. Перейдите в меню *Режим экономии энергии*.
3. С помощью кнопок со стрелками выберите период времени и подтвердите выбор, нажав на "menu/ok".
4. Выйдите из меню с помощью команды *Выход*

» На дисплее появится индикатор готовности.

RU

Информация

Режим экономии энергии нельзя деактивировать полностью. Не более чем через 4 часа простоя аппарат переключится в режим экономии энергии.

7.4 Восстановление заводских установок аппарата

Можно восстановить заводские установки аппарата.

Информация

В случае восстановления заводских установок аппарата теряются все персональные настройки.

Необходимое условие: на дисплее отображается индикатор готовности.

1. Удерживайте кнопку "menu/ok" нажатой в течение более 2 секунд.
   » На дисплее появится меню.
2. Перейдите в меню *Система* > *Заводские установки*.
3. С помощью кнопок со стрелками выберите *Сброс* и подтвердите выбор, нажав на "menu/ok".

» На дисплее появится индикатор готовности.

7.5 Информация о статусе аппарата

Информацию о сиатусе аппарата можно получить в меню *Система* > *Статистика*. Для выхода из меню нажмите на кнопку "menu/ok".

В следующей таблице приводится обзор значений информации.

Информация	Значение
Итого подач	Количество напитков, которые были приготовлены с момента первого включения аппарата.
Удалений накипи	Количество циклов удаления накипи.
Кофейная система очищена	Количество выполненных чисток.
Молочная система очищена	Количество выполненных чисток.
Фильтр заменен	Количество выполненных замен фильтра.

Индикатор выполнения отображает оставшееся количество циклов приготовления напитка до того, как аппарат выдаст запрос на проведение чистки, удаления накипи или замены фильтра.

Версия программного обеспечения

Информацию о версии программного обеспечения можно получить в меню *Система* > *Версия ПО*. Для выхода из меню нажмите на кнопку "menu/ok".

7.6 Настройка тонкости помола

Тонкость помола кофе влияет на вкус кофе. Аппарат поставляется с оптимальной настройкой тонкости помола. Рекомендуется выполнять настройку тонкости помола не ранее чем через 1000 подач кофе (примерно через 1 год).

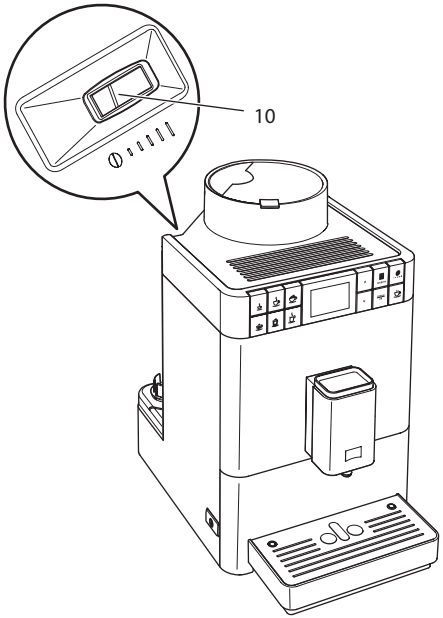


Рис. 16: Рычаг настройки тонкости помола

1. Снимите контейнер для воды.
   » В корпусе становится виден рычаг "Регулировка тонкости помола" **(10)**.
2. Переместите рычаг влево или вправо, как показано на Рис. 16.
   – Влево = более мелкий помол
   – Вправо = более крупный помол
3. Установите контейнер для воды на место.

Информация

- Если настроить более мелкий помол, то вкус кофе станет крепче.
- Признак оптимальной настройки тонкости помола - равномерное поступление кофе из выпускного отверстия и получение легкого густого крема.

8 Уход и техническое обслуживание

Регулярное выполнение ухода и технического обслуживания прибора позволит обеспечить неизменно высокое качество ваших напитков.

8.1 Общая чистка

Регулярно проводите чистку аппарата. Безотлагательно удаляйте внешние загрязнения в виде пятен молока и кофе.

ВНИМАНИЕ

Использование неподходящих чистящих средств может стать причиной появлениярапин на поверхностях.

- Не используйте абразивные ткани, губки и чистящие средства.

Необходимое условие: аппарат выключен.

- Выполняйте наружную чистку аппарата при помощи мягкой, влажной ткани и стандартных средств для мытья посуды.
- Промойте поддон для сбора капель и емкость для кофейного жмыха. При этом используйте мягкую, влажную салфетку и стандартное средство для мытья посуды.
- Для чистки контейнера для зерен используйте мягкую, сухую ткань.
- Емкость для кофейного жмыха **(7)**, подставку под чашки **(15)** и емкость для молока (без крышки, трубки для молока и напорной трубки) можно мыть в посудомоечной машине.

8.2 Промывка кофейной системы

Выполняется промывка насадок на выпускном отверстии и внутренних деталей кофейной системы. Через нее вода для промывки проходит из внутренней камеры в поддон для сбора капель.

При включении и выключении аппарат выполняет автоматическую промывку.

Промывка также может выполняться вручную:

Необходимое условие: на дисплее отображается индикатор готовности.

1. Подставьте емкость под выпускное отверстие.
2. Удерживайте кнопку "menu/ok" нажатой в течение более 2 секунд.
   » На дисплее появится меню.
3. Перейдите к меню *Уход* > *Промывка*.
   » Аппарат выполнит автоматическую промывку.

» На дисплее появится индикатор готовности.

8.3 Демонтаж и чистка блока заваривания

Во избежание повреждения аппарата рекомендуется выполнять чистку блока заваривания один раз в неделю.

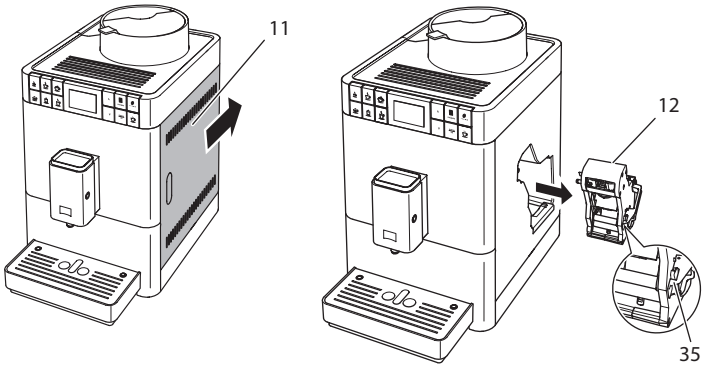


Рис. 17: Извлечение блока заваривания

Необходимое условие: аппарат выключен.

1. Откройте кожух **(11)**. Для этого возьмитесь за углубление с правой стороны аппарата и сместите кожух назад. Снимите кожух.
2. Нажмите и удерживайте нажатым красный рычаг **(35)** на ручке блока заваривания **(12)**, поверните рукоятку по часовой стрелке до упора со щелчком.

RU

3. Вытащите блок заваривания за ручку из аппарата.

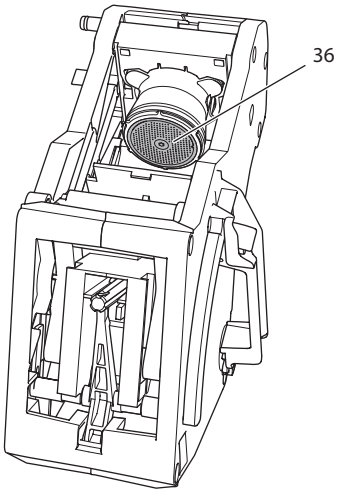


Рис. 18: Чистка блока заваривания

4. Основательно промойте блок заваривания под проточной водой со всех сторон.
   » Блок заваривания и сито **(36)** очищены от остатков кофе.
5. Подождите, пока с блока заваривания стечет вода.
6. С помощью мягкой сухой ткани удалите остатки кофе с поверхностей внутри аппарата.
7. Вставьте блок заваривания в аппарат. Нажмите и удерживайте нажатым красный рычаг на ручке блока заваривания, поверните ручку против часовой стрелки до упора со щелчком.
8. Закройте кожух. Для этого вставьте кожух в аппарат и переместите его вперед до характерного щелчка.

8.4 Использование программы „Легкая чистка“

С помощью программы *"Легкая чистка"* выполняется промывка молочной системы.

Каждый раз после приготовления напитка с молоком аппарат выдает запрос на выполнение программы Легкая чистка.

Также можно выполнить программу Легкая чистка вручную.

Необходимое условие: на дисплее отображается индикатор готовности.

1. Подставьте емкость под выпускное отверстие.
2. Удерживайте кнопку "menu/ok" нажатой в течение более 2 секунд.
   » На дисплее появится меню.
3. Перейдите в меню *Уход* > *Легкая чистка*.
4. С помощью кнопок со стрелками выберите опцию *Запуск* и подтвердите выбор, нажав на "menu/ok".
5. Следуйте дальнейшим инструкциям на дисплее до завершения программы Легкая чистка.

» На дисплее появится индикатор готовности.

8.5 Использование программы „Чистка молочной системы“

Для очистки молочной системы требуется средство для чистки молочных систем.

Из соображений гигиены, а также во избежание повреждений аппарата рекомендуем выполнять программу чистки раз в неделю.

Программа чистки длится около 3 минут и не должна прерываться.

ВНИМАНИЕ

Использование неподходящих средств для чистки молочной системы и несоблюдение инструкции по применению могут стать причиной повреждения аппарата.

- Используйте только средство для чистки молочных систем кофейных автоматов Melitta® PERFECT CLEAN.
- Соблюдайте инструкции по применению, указанные на упаковке средства для чистки молочных систем.

Необходимое условие: на дисплее отображается индикатор готовности.

1. Подставьте емкость для кофейного жмыха **(7)** или емкость не менее чем на 0,7 литра под выпускное отверстие.
2. Удерживайте кнопку "menu/ok" нажатой в течение более 2 секунд.
   » На дисплее появится меню.
3. Перейдите к меню *Уход* > *Чистка молочной системы*.
4. С помощью кнопок со стрелками выберите опцию *Запуск* и подтвердите выбор, нажав на "menu/ok".
5. Следуйте дальнейшим инструкциям на дисплее до завершения программы чистки.

» На дисплее появится индикатор готовности.

Чистка молочной системы

Дополнительно рекомендуется регулярно проводить чистку молочной системы, трубки и емкости для молока (в зависимости от модели).

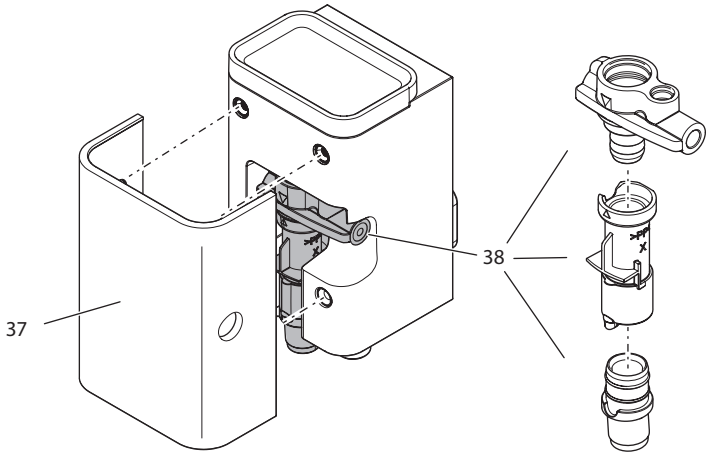


Рис. 19: Демонтаж молочной системы

Для демонтажа молочной системы выполните следующие действия:

Необходимо условие: трубка для молока снята с аппарата.

1. Потяните кожух **(37)** выпускного отверстия вперед.
2. Прижмите молочную систему **(38)** вниз и извлеките ее.
3. Разберите молочную систему на три части, как показано выше.
4. Выполните чистку отдельных деталей теплой водой. Используйте поставляемую в комплекте щетку, мягкую ткань и стандартное средство для мытья посуды.

Установка системы выполняется в обратном порядке.

8.6 Использование программы „Чистка кофейной системы“

Программа „Чистка кофейной системы“ позволяет удалять пятна и остатки кофейного масла с помощью средства для чистки кофейных автоматов.

Во избежание повреждений аппарата рекомендуется выполнять программу чистки каждые 2 месяца, или в случае появления запроса, генерируемого аппаратом.

Программа чистки длится около 10 минут и не должна прерываться.

⚠ ОСТОРОЖНО

Контакт со средством для чистки кофейных автоматов может стать причиной раздражения слизистых оболочек глаз и кожи.

- Соблюдайте инструкции по применению, указанные на упаковке средства для чистки.

ВНИМАНИЕ

Использование неподходящих средств для чистки кофейных автоматов может стать причиной повреждения аппарата.

- Используйте только таблетки для чистки кофейных автоматов Melitta® PERFECT CLEAN.

Необходимое условие: на дисплее отображается индикатор готовности.

1. Удерживайте кнопку "menu/ok" нажатой в течение более 2 секунд.
   » На дисплее появится меню.
2. Перейдите к меню *Уход* > *Чистка кофейной системы*.
3. С помощью кнопок со стрелками выберите опцию *Запуск* и подтвердите выбор, нажав на "menu/ok".
4. Следуйте дальнейшим инструкциям на дисплее до завершения программы чистки.

» На дисплее появится индикатор готовности.

8.7 Использование программы „Удаление накипи“

Программа удаления накипи позволяет удалять отложения извести внутри аппарата с помощью средства для удаления накипи для кофейныз автоматов.

Во избежание повреждения аппарата рекомендуется выполнять программу по удалению накипи каждые 3 месяца – либо при появлении запроса, генерируемого аппаратом.

Выполнение программы удаления накипи занимает около 25 минут и не должно прерываться.

⚠ ОСТОРОЖНО

Контакт со средством для удаления накипи из кофейных автоматов может стать причиной раздражения слизистых оболочек глаз и кожи.

- Соблюдайте инструкции по применению, указанные на упаковке средства для удаления накипи.

RU

ВНИМАНИЕ

Использование неподходящих средств для удаления накипи и несоблюдение инструкции по применению могут стать причиной повреждения аппарата.

- Используйте только жидкое средство для удаления накипи в кофейных автоматах Melitta® ANTI CALC.
- Соблюдайте инструкции по применению, указанные на упаковке средства для удаления накипи.

ВНИМАНИЕ

Завинченный фильтр для воды в процессе выполнения программы по удалению накипи может стать причиной повреждения аппарата.

- Снимите фильтр для воды при поступлении соответствующего запроса от аппарата.
- В процессе выполнения программы по удалению накипи поместите фильтр для воды в емкость с водопроводной водой.
- После завершения программы по удалению накипи можно снова вставить фильтр для воды и использовать его дальше.

Необходимое условие: на дисплее отображается индикатор готовности.

1. Удерживайте кнопку "menu/ok" нажатой в течение более 2 секунд.
   » На дисплее появится меню.
2. Перейдите к меню *Уход* > *Удаление накипи*.
3. С помощью кнопок со стрелками выберите опцию *Запуск* и подтвердите выбор, нажав на "menu/ok".
4. Следуйте дальнейшим инструкциям на дисплее до завершения программы по удалению накипи.

» На дисплее появится индикатор готовности.

8.8 Настройка жесткости воды

Путем настройки жесткости воды регулируют, как часто аппарат генерирует запрос на удаление накипи. Чем жестче вода, тем чаще аппарат нуждается в удалении накипи.

Информация

Если используется фильтр для воды, то нельзя настроить жесткость воды. Жесткость воды автоматически установлена на 1 = *Мягкая* (см. главу 8.9 *Использование фильтра для воды* на стр. 481).

Для определения жесткости воды используйте прилагающуюся индикаторную полоску. Соблюдайте инструкции, указанные на упаковке индикаторной полоски, и в таблице *Диапазон жесткости воды* на стр. 486.

Необходимое условие: на дисплее отображается индикатор готовности.

1. Удерживайте кнопку "menu/ok" нажатой в течение более 2 секунд.
   » На дисплее появится меню.
2. С помощью кнопок со стрелками перейдите к меню *Жесткость воды*.
3. С помощью кнопок со стрелками выберите диапазон жесткости воды и подтвердите выбор, нажав на "menu/ok".
4. Выйдите из меню с помощью команды *Выход*

» На дисплее появится индикатор готовности.

8.9 Использование фильтра для воды

Использование фильтра для воды продлевает срок службы аппарата и увеличивает интервалы удаления накипи. Поставляемый в комплекте фильтр для воды отфильтровывает известь и другие вредные вещества, содержащиеся в воде.

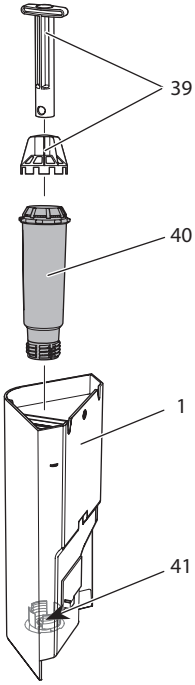


Рис. 20: Завинчивание и отвинчивание фильтра для воды

Фильтр для воды **(40)** завинчивается и отвинчивается с помощью специального приспособления **(39)** в резьбу **(41)** на дне контейнера для воды **(1)**.

Вставка фильтра

Информация

Перед применением опустите фильтр на несколько минут в емкость со свежей трубопроводной водой.

Необходимое условие: на дисплее отображается индикатор готовности.

1. Удерживайте кнопку "menu/ok" нажатой в течение более 2 секунд.
   » На дисплее появится меню.
2. Перейдите к меню *Уход* > *Фильтр* > *Вставить фильтр*.
3. С помощью кнопок со стрелками выберите опцию *Запуск* и подтвердите выбор, нажав на "menu/ok".
4. Следуйте дальнейшим инструкциям на дисплее.
   » Жесткость воды автоматически установлена на *Мягкая*.

» На дисплее появится индикатор готовности.

Замена фильтра для воды

Выполните замену фильтра для воды при поступлении соответствующего запроса от аппарата.

Необходимое условие: на дисплее отображается индикатор готовности.

1. Удерживайте кнопку "menu/ok" нажатой в течение более 2 секунд.
   » На дисплее появится меню.
2. Перейдите к меню *Уход* > *Фильтр* > *Замена фильтра*.
3. С помощью кнопок со стрелками выберите опцию *Запуск* и подтвердите выбор, нажав на "menu/ok".
4. Следуйте дальнейшим инструкциям на дисплее.

» На дисплее появится индикатор готовности.

Извлечение фильтра для воды

Не оставляйте фильтр для воды сухим в течение длительного времени. В случае продолжительного простоя рекомендуется хранить фильтр в емкости с трубопроводной водой, поместив ее в холодильник.

Извлеките фильтра для воды следующим образом:

Необходимое условие: на дисплее отображается индикатор готовности.

1. Удерживайте кнопку "menu/ok" нажатой в течение более 2 секунд.
   » На дисплее появится меню.
2. Перейдите к меню *Уход* > *Фильтр* > *Извлечь фильтр*.

3. С помощью кнопок со стрелками выберите опцию *Запуск* и подтвердите выбор, нажав на "menu/ok".
4. Следуйте дальнейшим инструкциям на дисплее.
   » Будет автоматически восстановлена исходная настройка жесткости воды.
   » На дисплее появится индикатор готовности.
5. При необходимости, заново настройте жесткость воды (см. главу 8.8 *Настройка жесткости воды* на стр. 480).

9 Неисправности

Если не удается устранить неисправности с помощью нижеперечисленных или иных, не указанных здесь мер, обратитесь за помощью к специалистам нашей горячей линии (местный тариф).

Номер сервисной службы указан за боковой крышкой **(11)** и на нашем сайте www.melitta.ru в разделе "Обслуживание" адреса сервисных центров.

Неисправность	Причина	Способ устранения
Кофе поступает из выходного отверстия по капле.	Слишком мелкий помол.	▪ Настроить более крупный помол (см. главу 7.6 на стр. 473).
	Аппарат засорился.	▪ Прочистить блок заваривания (см. главу 8.3 на стр. 475). ▪ Выполнить программу очистки (см. главу 8.6 на стр. 478).
	В аппарате образовалась накипь.	▪ Очистить аппарат от накипи (см. главу 8.7 на стр. 479).
Кофе не льется.	Контейнер для воды пуст или вставлен неправильно.	▪ Наполнить водой контейнер и убедиться, что он правильно вставлен в аппарат (см. главу 4.5 на стр. 458).
	Блок заваривания засорен.	▪ Прочистить блок заваривания (см. главу 8.3 на стр. 475).
На дисплее появился индикатор *Засыпать зерна*, хотя контейнер для зерен полон.	Кофейные зерна не попадают в кофемолку.	▪ Нажать на одну из кнопок подачи. ▪ Слегка постучать по контейнеру для кофейных зерен. ▪ Прочистить контейнер для кофейных зерен. ▪ Кофейные зерна слишком маслянистые. Использовать другие кофейные зерна.
Кофемолка издает сильный шум при работе.	В кофемолку попал посторонний предмет.	▪ Связаться со специалистами горячей линии.

Неисправность	Причина	Способ устранения
Не удается вставить на место извлеченный блок заваривания.	Неправильное положение рукоятки блокировки блока заваривания.	▪ Проверить, правильно ли защелкнута рукоятка блокировки блока заваривания (см. главу 8.3 на стр. 475).
	Неправильное положение привода.	▪ Нажать и удерживать нажатой кнопку "Крепость кофе". Дополнительно нажать на кнопку "Вкл./Выкл." Аппарат выполнит инициализацию. Отпустить кнопки.
На дисплее появился индикатор *Системная ошибка*.	Сбой программы.	▪ Выключить и снова включить аппарат (см. главу 4.1 на стр. 454). ▪ Связаться со специалистами горячей линии.

10 Транспортировка, хранение и утилизация

10.1 Выпаривание аппарата

В случае продолжительного простоя рекомендуется выпарить аппарат перед транспортировкой, а также при вероятности замерзания во время хранения при низких температурах.

При выпаривании из аппарата удаляются остатки воды.

Необходимое условие: на дисплее отображается индикатор готовности.

1. Подставьте емкость под выпускное отверстие.
2. Удерживайте кнопку "menu/ok" нажатой в течение более 2 секунд.
   » На дисплее появится меню.
3. Перейдите в меню *Система* > *Выпаривание*.
4. С помощью кнопок со стрелками выберите опцию *Запуск* и подтвердите выбор, нажав на "menu/ok".
5. Следуйте дальнейшим инструкциям на дисплее.

» Затем аппарат выключится.

10.2 Транспортировка аппарата

ВНИМАНИЕ

Замерзание остатков воды в аппарате может привести к повреждению аппарата.

▪ Не оставляйте аппарат при температуре ниже 0 °C.

Информация

Транспортируйте аппарат в оригинальной упаковке. Это поможет предотвратить повреждение аппарата во время транспортировки.

Перед тем как транспортировать аппарат, выполните следующие действия:

1. Выпарите аппарат (см. главу 10.1 *Выпаривание аппарата* на стр. 484).
2. Слейте жидкость из поддона для сбора капель и емкость для кофейного жмыха.
3. Слейте воду из контейнера для воды.
4. Очистите контейнер для кофейных зерен.
5. Прочистите аппарат (см. главу 8.1 *Общая чистка* на стр. 474).
6. Зафиксируйте незакрепленные детали (подставку под чашки и т. д.) с помощью подходящей клейкой ленты.
7. Упакуйте аппарат.

10.3 Утилизация аппарата



Для отмеченных данным символом аппаратов действует Европейская Директива 2002/96/EG для WEEE (отработанное электрическое и электронное оборудование).

Электроприборы утилизируются отдельно от бытовых отходов.

- Утилизируйте аппарат безопасным для окружающей среды образом с помощью специальных систем сбора.

RU

11 Технические характеристики

Технические характеристики	
Рабочее напряжение	от 220 до 240 В, 50 Гц
Потребляемая мощность	макс. 1450 Вт
Напор насоса	статический макс. 15 бар
Размеры Ширина Высота Глубина	 253 мм 390 мм 380 мм
Емкость Контейнер для кофейных зерен Контейнер для воды	 125 г 1,2 л
Объем напитка	от 25 мл до 220 мл
Вес	8,3 кг
Окружающие условия Температура Относительная влажность воздуха	 от 10 °C до 32 °C от 30 % до 80 % (не конденс.)

Диапазон жесткости воды	°d	°e	°f
Мягкая	от 0 до 10	от 0 до 13	от 0 до 18
Средняя	от 10 до 15	от 13 до 19	от 18 до 27
Жесткая	от 15 до 20	от 19 до 25	от 27 до 36
Очень жесткая	>20	>25	>36

Заводские установки		
Эспрессо	Объем напитка	40 мл
	Крепость кофе	Крепкий
	Температура приготовления	Нормальная
Кофе-крем	Объем напитка	120 мл
	Крепость кофе	Крепкий
	Температура приготовления	Нормальная
Капучино	Объем напитка	130 мл
	Крепость кофе	Крепкий
	Температура приготовления	Нормальная
Латте маккиато	Объем напитка	190 мл
	Крепость кофе	Крепкий
	Температура приготовления	Нормальная
Молоко	Объем пены	180 мл
	Объем молока	180 мл
Горячая вода	Объем напитка	180 мл

GB

Table of contents

1 For your safety 49
- 1.1 Proper use 49
- 1.2 Danger from electric current 50
- 1.3 Risk of burns and scalds 50
- 1.4 General safety 51

2 Overview of the appliance 52
- 2.1 Appliance at a glance 52
- 2.2 Overview of the control panel 54

3 First steps 55
- 3.1 Unpacking the appliance 55
- 3.2 Checking the delivery contents 55
- 3.3 Installing the appliance 56
- 3.4 Connecting the appliance 56
- 3.5 Switching on the appliance for the first time 56

4 Basic operation 58
- 4.1 Switching the appliance on and off 58
- 4.2 Using the control panel 59
- 4.3 Navigating in the menu 59
- 4.4 Filling coffee beans into the bean container 61
- 4.5 Filling with water 62
- 4.6 Adjusting the outlet 63
- 4.7 Using milk 64
- 4.8 Emptying the drip tray and coffee grounds container 66

5 Preparing beverages 67
- 5.1 Preparing Espresso and Café Crème 67
- 5.2 Preparing cappuccino 68
- 5.3 Preparing latte macchiato 68
- 5.4 Preparing milk froth or warm milk 69
- 5.5 Preparing hot water 69
- 5.6 Preparing further beverage specialities with recipes 69
- 5.7 Changing beverage settings before and during preparation 71
- 5.8 Stopping beverage preparation 72
- 5.9 Preparing two beverages simultaneously 72

6 Permanently changing beverage settings 73
- 6.1 Changing default settings 73

7 Changing basic settings 74
7.1 Setting the language 74
7.2 Setting Auto OFF 74
7.3 Setting energy save mode 75
7.4 Resetting the appliance to the factory settings 75
7.5 Information on the appliance status 76
7.6 Setting the grinding fineness 77

8 Care and maintenance 78
8.1 General cleaning 78
8.2 Rinsing the coffee system 78
8.3 Removing and cleaning the brewing unit 79
8.4 Using the "Easy Cleaning" programme 80
8.5 Using the "Cleaning milk system" programme 81
8.6 Using the "Cleaning coffee system" programme 82
8.7 Using the "Descaling" programme 83
8.8 Setting the water hardness 84
8.9 Using a water filter 85

9 Troubleshooting 87

10 Transport, storage and disposal 88
10.1 Venting the appliance 88
10.2 Transporting the appliance 88
10.3 Disposing of the appliance 89

11 Technical data 89

Dear Customer,

Thank you for purchasing the Melitta® Passione® OT fully automatic coffee maker.

The operating instructions will help you discover the diverse options offered by the appliance and enjoy your coffee to the full.

Read through the operating instructions carefully. This helps avoid personal injury and material damage. Store the operating instructions carefully. If you pass on the appliance, include the operating instructions with it.

Melitta accepts no liability for damage caused by failure to observe the operating instructions.

If you require further information or have any questions on the appliance, contact Melitta or visit our website at:
www.international.melitta.de

We hope you enjoy using your appliance.

1 For your safety

CE The appliance conforms to the relevant European directives and has been built using the latest technology. Nevertheless, some residual dangers remain.
Observe the safety instructions to avoid dangers. Melitta accepts no liability for damage caused by failure to observe the safety instructions.

1.1 Proper use

The appliance is used to prepare beverages made from coffee beans, and to heat milk and water.

The appliance is intended for use in private households.

Any other use is regarded as improper and may lead to personal injury and material damage. Melitta accepts no liability for damage that arises due to improper use of the appliance.

1.2 Danger from electric current

If the appliance or the power cable is damaged, there is a risk of fatal electric shock.

Observe the following safety instructions to avoid danger from electric current:

- Do not use a damaged power cable.
- A damaged power cable may only be replaced by the manufacturer or its customer service or service partner.
- Do not open any covers firmly screwed onto the appliance housing.
- Only use the appliance when it is in a technically flawless condition.
- A defective appliance may only be repaired by an authorised workshop. Do not repair the appliance yourself.
- Do not make any changes to the appliance, its components or its accessories.
- Do not immerse the appliance in water.
- Do not let the power cable come into contact with water.

1.3 Risk of burns and scalds

Escaping fluids and steam may be very hot. Parts of the appliance can also become very hot.

Observe the following safety instructions to avoid scalds and burns:

- Avoid escaping fluids and steam coming into contact with the skin.
- Do not touch the nozzles on the outlet during and immediately after dispensing a beverage. Wait until the components have cooled down.

1.4 General safety

Observe the following safety instructions to avoid personal injury and material damage:

- Do not operate the appliance in a cabinet or similar.
- Do not reach into the interior of the appliance during operation.
- Keep the appliance and its power cable out of the reach of children under 8 years of age.
- This appliance may be used by children over 8 years of age and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and knowledge if they are supervised or have been instructed in using the appliance safely and understand the resulting risks.
- Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance must not be undertaken by children younger than 8 years of age. Children over 8 years of age must be supervised during cleaning and maintenance.
- Disconnect the appliance from the power supply when left unsupervised for a long time.
- The appliance must not be operated at altitudes over 2000 m.
- Please observe the instructions in the corresponding section when cleaning the appliance and its components (*Care and maintenance* on page 78).

GB

2 Overview of the appliance

2.1 Appliance at a glance

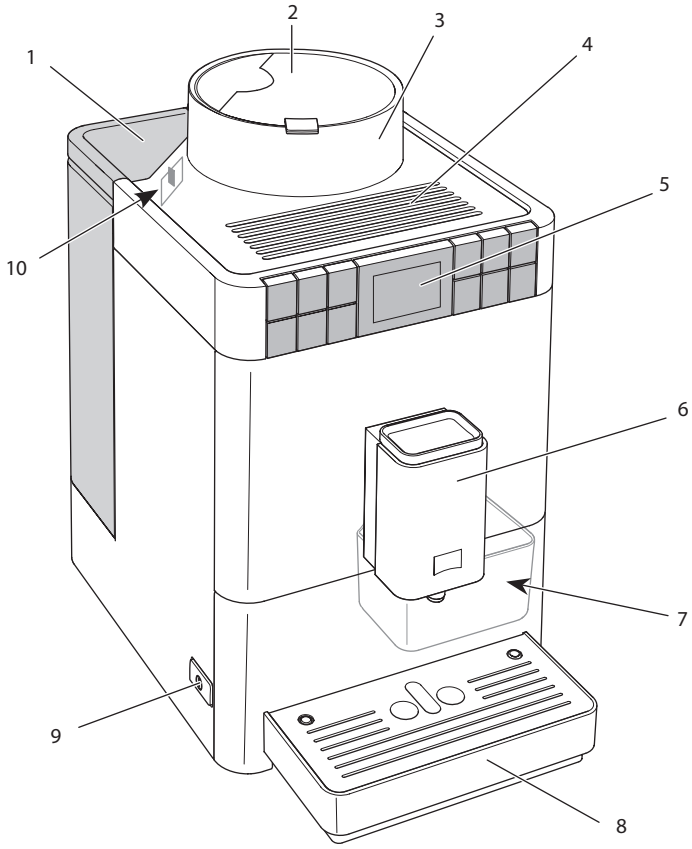


Fig. 1: Front left of the appliance

1 Water tank with lid

2 Lid of the bean container

3 Bean container

4 Cup rest

5 Control panel

6 Height-adjustable outlet with 2 coffee nozzles, 1 milk nozzle, 1 hot water nozzle, cup illumination

7 Coffee grounds container (inner)

8 Drip tray

9 ON/OFF button

10 "Grinding fineness adjustment" lever (inner)

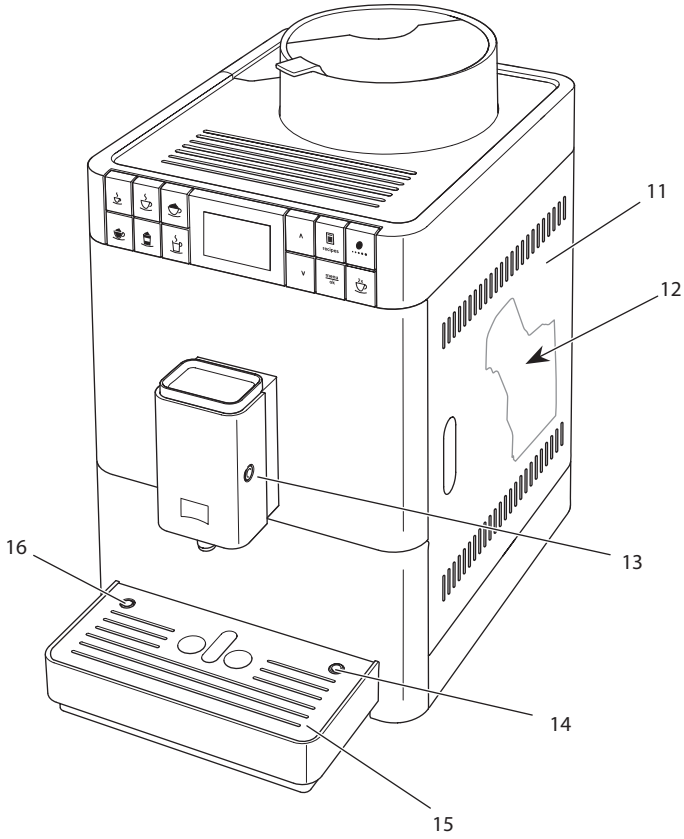


Fig. 2: Front right of the appliance

11	Cover	14	Milk hose connection at the drip tray
12	Brewing unit (inner)	15	Cup plate
13	Milk hose connection at the outlet	16	Float

GB

2.2 Overview of the control panel

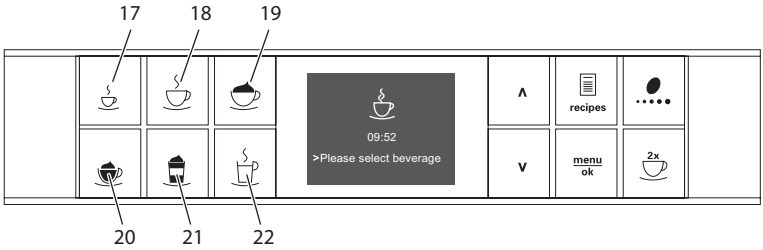


Fig. 3: Direct keys

Item	Designation	Function
17	Espresso	Preparing espresso
18	Café crème	Preparing café crème
19	Cappuccino	Preparing cappuccino
20	Milk foam/Warm milk	Preparing milk froth and warm milk
21	Latte macchiato	Preparing latte macchiato
22	Hot water	Preparing hot water

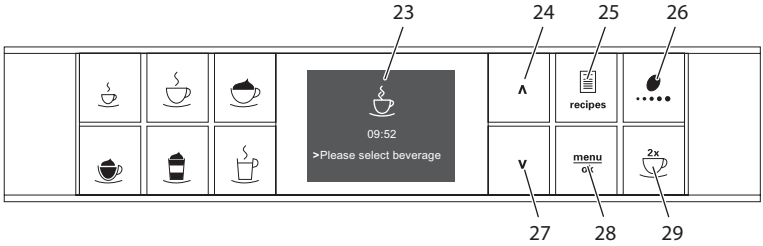


Fig. 4: Display and buttons

Item	Designation	Function
23	Display	Display of current menus and messages Example: Ready symbol
24	Up arrow button	Navigating up in the menu or increasing the quantity
25	Recipes	Selecting and preparing recipes
26	Coffee strength	Setting the coffee strength
27	Down arrow button	Navigating down in the menu or reducing amount
28	menu/ok	Calling up the menu or confirming inputs
29	Two cups	Two-cup dispensing

3 First steps

This chapter describes how to prepare your appliance for use.

3.1 Unpacking the appliance

In addition to the appliance, there are further accessories in the packaging such as cleaning aids and agents.

⚠ CAUTION

Contact with cleaning agents can lead to eye and skin irritation.

- Keep the supplied cleaning agents out of the reach of children.

- Unpack the appliance. Remove the packaging material, the adhesive strips and the protective films from the appliance.
- Keep the packaging material for transport and any return shipments.

ⓘ Information

The appliance may contain traces of coffee and water. The appliance has been tested in the factory to ensure that it functions perfectly.

3.2 Checking the delivery contents

Check the completeness of delivery using the following list. If parts are missing, contact your retailer.

- Milk container with short milk hose
- Long milk hose
- Cleaning brush
- Test strip for determining the water hardness.

3.3 Installing the appliance

Observe the following instructions:
- Do not install the appliance in damp rooms.
- Install the appliance on a stable, flat and dry surface.
- Do not install the appliance in the vicinity of sinks or the like.
- Do not install the appliance on hot surfaces.
- Install the appliance at a sufficient distance (approx. 10 cm) from the wall and other objects. The space above the appliance should be at least 20 cm.
- Route the power cable so it cannot be damaged by edges or hot surfaces.

3.4 Connecting the appliance

Observe the following instructions:
- Make sure that the supply voltage matches the operating voltage specified in the technical data (see the *Technical data* on page 89 table).
- Only connect the appliance to a properly installed earthing contact socket. If in doubt, consult a specialist electrician.
- The earthing contact socket must have a fuse of at least 10 A.

3.5 Switching on the appliance for the first time

During initial start-up, the language, the time and the water hardness can be set. The settings can be changed at a later point in time (see chapter 7 *Changing basic settings* on page 74 and section 8.8 *Setting the water hardness* on page 84).

Use the enclosed test strips to determine the water hardness. Observe the instructions on the test strip packaging and in the table *Water hardness range on page 89*.

Information

- We recommend pouring away the first two cups of coffee after initial start-up.
- If you want to use a water filter, only insert this after starting up for the first time.

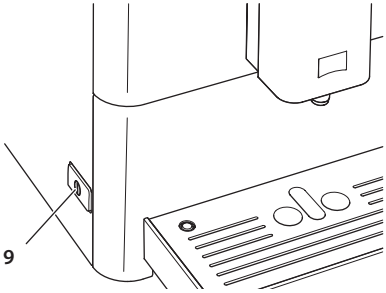


Fig. 5: ON/OFF button

Requirement: The appliance has been installed and connected.

1. Place a vessel beneath the outlet.
2. Press the ON/OFF button.
   » The welcome display appears on the appliance.
   » The request to carry out the setup appears: *Please set up the machine*.
3. Confirm with "menu/ok".
   » The *Language* menu appears.
4. Select your language with the arrow buttons. Confirm with "menu/ok".
   » The *Water hardness* menu appears.
5. Select the determined water hardness range with the arrow buttons or confirm the default value with "menu/ok".
   » The request *Please refill and insert water tank* appears.
6. Remove the water tank. Rinse out the water tank with clean water. Fill the water tank with fresh water and insert it.
   » The appliance heats up and performs automatic rinsing.
   » The ready symbol appears on the display.
7. Fill coffee beans into the bean container. To do this, read section *4.4 Filling coffee beans into the bean container on page 61*.

» If required, a water filter can now be inserted (see section 8.9 *Using a water filter* on page 85).

4 Basic operation

This chapter describes basic operating steps for using the appliance on a daily basis.

4.1 Switching the appliance on and off

Before switching on after starting up the appliance for the first time, read section 3.5 *Switching on the appliance for the first time* on page 56.

Information

- When switched on and off, the appliance performs automatic rinsing.
- During rinsing, rinsing water is also conducted into the drip tray.

Switching on the appliance

1. Place a vessel beneath the outlet.
2. Press the ON/OFF button **(9)**.
   - » The welcome display appears on the appliance.
   - » The appliance heats up and performs automatic rinsing.

» The ready symbol appears on the display.

Information

If the appliance was only switched off briefly, there is no automatic rinsing after switching on.

Switching off the appliance

1. Place a vessel beneath the outlet.
2. Press the ON/OFF button **(9)**.
   - » The appliance performs automatic rinsing.

» The appliance switches off.

Information

- The appliance switches off automatically when it is not operated for a long time. Automatic rinsing is also carried out in this case.
- The off time can be set in the *Auto OFF* menu, see section 7.2 *Setting Auto OFF* on page 74.
- If no beverage has been prepared since switching on or if the water tank is empty, no rinsing takes place.

4.2 Using the control panel

The essential programmes can be accessed using the control panel.

Press the required button. Use the following actions to operate the buttons:

Brief press
Briefly press a button to select a programme.

2s **Long press**
Press a button for longer than 2 seconds to select a second programme that may be available.

4.3 Navigating in the menu

To set individual beverages and for maintenance and care, call up the menu on the display and navigate in the menu.

Observe the instructions on the display.

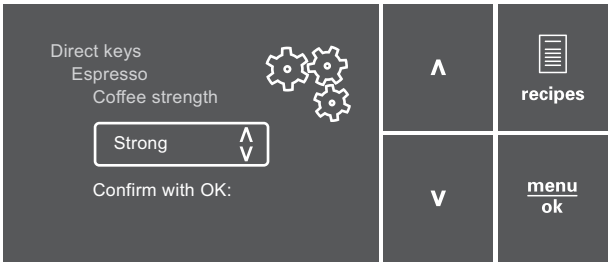


Fig. 6: Display (example) and buttons for navigation

Use the following options to navigate in the menu:

Calling up the menu and confirming the selection

menu ok Press the "menu/ok" button for longer than 2 seconds to call up the menu.
Briefly press the "menu/ok" button to confirm your selection.

Navigating in the menu or changing a numerical value

Press the arrow buttons to navigate down or up in the menu.
Press the arrow buttons to increase or decrease a numerical value.
Press and hold an arrow button to quickly reach the required position or numerical value.

Exiting a menu

Exit Select the *Exit* command with the arrow buttons and confirm with "menu/ok" to exit a menu.
Exit submenus that only display information and where no settings are made with "menu/ok".

Calling up submenus

Some appliance programmes can be reached by calling up several submenus in succession.

Submenus are always called up in a similar way. Navigation to the *Descaling* programme is described here as an example.

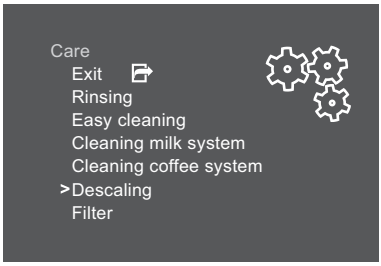


Fig. 7: Navigating to the Descaling programme

1. Press the "menu/ok" button for 2 seconds.
   » The menu appears on the display.
2. Use the arrow buttons to select *Care* and confirm with "menu/ok".
3. Use the arrow buttons to select *Descaling* and confirm with "menu/ok".

The selection of a programme is always shown in shortened form in these operating instructions:

- Navigate to the *Care* > *Descaling* menu.

4.4 Filling coffee beans into the bean container

Roasted coffee beans lose their aroma. Only fill the bean container with as many coffee beans as you will consume over the next 3 to 4 days.

ATTENTION

The use of unsuitable types of coffee can lead to clogging of the grinder.

- Do not use freeze-dried or caramelised coffee beans.
- Do not use any coffee powder or instant products.

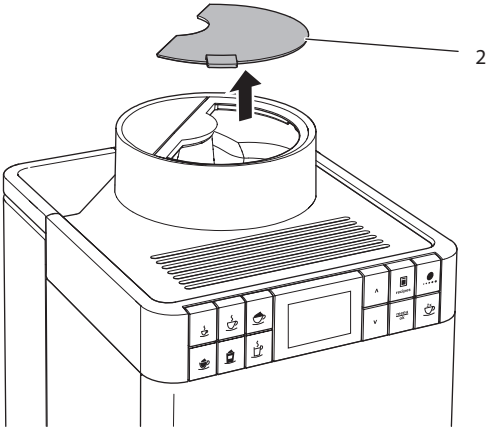


Fig. 8: Opening the lid of the bean container.

1. Open the lid (**2**) of the bean container.
2. Fill coffee beans into the bean container.
3. Close the lid of the bean container.

4.5 Filling with water

Only use fresh, cold water without carbon dioxide for optimum coffee enjoyment. Change the water daily.

Information

The quality of the water largely determines the flavour of the coffee. Therefore, use a water filter (see section 8.8 *Setting the water hardness* on page 84 and section 8.9 *Using a water filter* on page 85).

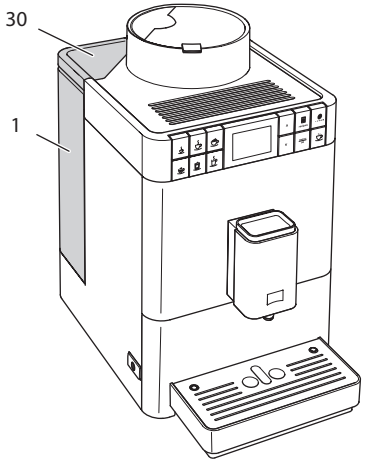


Fig. 9: Water tank

1. Open the lid of the water tank **(30)** and pull the water tank **(1)** upwards out of the appliance by the handle.
2. Fill the water tank with water.
3. Insert the water tank into the appliance from above and close the lid.

4.6 Adjusting the outlet

The outlet (**6**) is height-adjustable. Set the greatest possible distance between the outlet and the vessel. Depending on the vessel, push the outlet up or down.

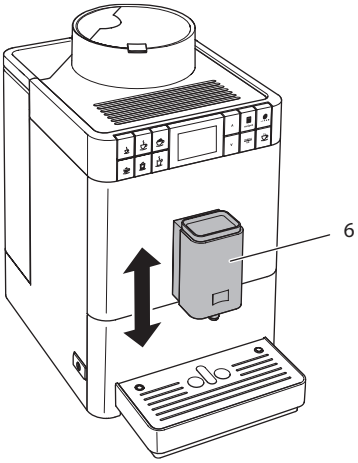


Fig. 10: Adjusting the outlet

4.7 Using milk

Use cooled milk for optimum coffee enjoyment. Depending on the version of the appliance, use the long milk hose supplied or the milk container supplied.

Connecting the milk container

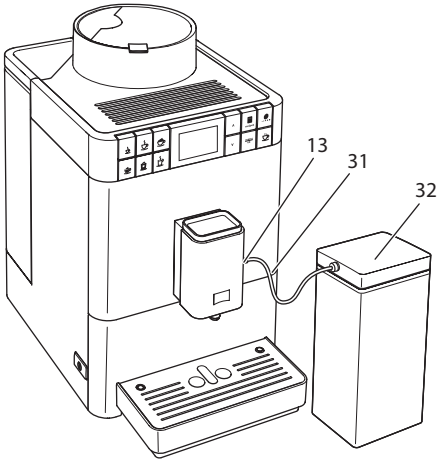


Fig. 11: Connected milk container

1. Connect the milk hose **(31)** to the connection at the outlet **(13)**.
2. Connect the free end of the milk hose to the milk container **(32)**.

Information

Store the filled milk container in the refrigerator.

Connecting the milk pack

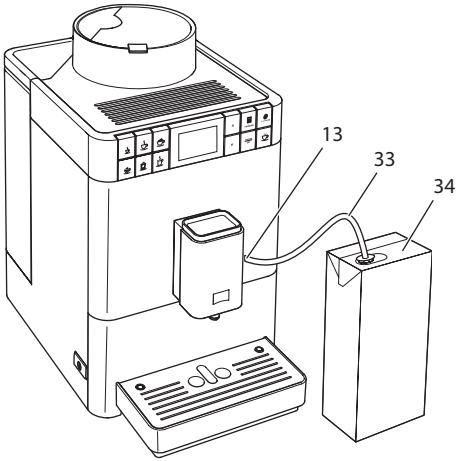


Fig. 12: Connected commercial milk pack

1. Connect the long milk hose **(33)** to the connection at the outlet **(13)**.
2. Insert the free end of the milk hose into a commercial milk pack **(34)**.

4.8 Emptying the drip tray and coffee grounds container

After dispensing several beverages, the drip tray **(8)** and the coffee grounds container **(7)** can become full. The projecting float **(16)** indicates the current filling level of the drip tray.

After a specified number of beverages have been dispensed, the appliance also shows that the drip tray and coffee grounds container are full.
Always empty the drip tray and coffee grounds container.

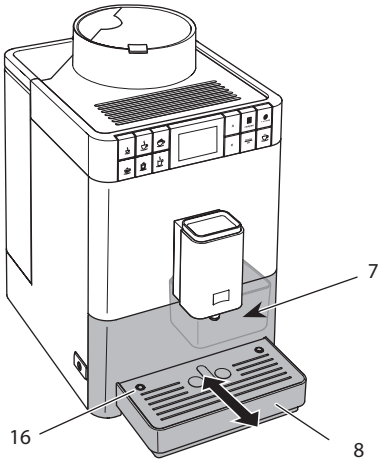


Fig. 13: Emptying the drip tray and coffee grounds container

1. Pull the drip tray **(8)** forwards out of the appliance.
2. Remove the coffee grounds container **(7)** and empty it.
3. Empty the drip tray.
4. Insert the coffee grounds container.
5. Push the drip tray into the appliance until fully inserted.

Information

If you empty the drip tray and the coffee grounds container while the appliance is switched off, the appliance does not register this process. Therefore, it is possible that you are requested to empty the containers although the drip tray and the coffee grounds container are not yet full.

5 Preparing beverages

There are two options for preparing beverages:
- Standard dispensing as described below,
- Selection and preparation of a recipe (see section 5.6 *Preparing further beverage specialities with recipes* on page 69).

Information

The default settings for standard dispensing or for a recipe can be permanently changed (see section 6.1 *Changing default settings* on page 73).

Please note:
- There should always be sufficient water in the water tank. If the fill level is too low, the appliance requests you to refill it.
- There should always also be sufficient coffee beans in the bean container. If there are no longer any coffee beans present, the appliance stops the preparation of a coffee beverage.
- The appliance does not detect the level of milk.
- The vessels for the beverages should be sufficiently large (see table *Factory settings* on page 90).

5.1 Preparing Espresso and Café Crème



Requirement: The ready symbol appears on the display.

1. Place a vessel beneath the outlet.
2. Press the "Espresso" or "Café Crème" button.
   » The grinding process and beverage dispensing start.
   » Beverage dispensing ends automatically.
3. Remove the vessel.

» The ready symbol appears on the display.

5.2 Preparing cappuccino



Requirement: The display shows the ready symbol and milk is connected.

1. Place a vessel beneath the outlet.
2. Press the "Cappuccino" direct key.
   - » The grinding process and coffee dispensing start.
   - » Coffee dispensing is ended automatically.
   - » Milk dispensing begins.
   - » Beverage dispensing ends automatically.
3. Remove the vessel.
   - » The display shows: *Easy Cleaning? (OK for start).*
4. You can execute the Easy Cleaning programme or prepare further beverages.
   a) Execute the Easy Cleaning programme. To do so, follow the instructions on the display. Information on this is available in section 8.4 *Using the "Easy Cleaning" programme* on page 80.
   b) Prepare further beverages and execute the Easy Cleaning programme later.

» The ready symbol appears on the display.

5.3 Preparing latte macchiato



Requirements: The ready symbol appears on the display and milk is connected.

1. Place a vessel beneath the outlet.
2. Press the "Latte Macchiato" direct key.
   - » Milk dispensing begins.
   - » Milk dispensing is ended automatically.
   - » The grinding process and coffee dispensing start.
   - » Beverage dispensing ends automatically.
3. Remove the vessel.
   - » The display shows: *Easy Cleaning? (OK for start).*
4. You can execute the Easy Cleaning programme or prepare further beverages.
   a) Execute the Easy Cleaning programme. To do so, follow the instructions on the display. Information on this is available in section 8.4 *Using the "Easy Cleaning" programme* on page 80.
   b) Prepare further beverages and execute the Easy Cleaning programme later.

» The ready symbol appears on the display.

5.4 Preparing milk froth or warm milk



The preparation of milk froth and warm milk is similar.

Requirement: The ready symbol appears on the display and milk is connected.

1. Place a vessel beneath the outlet.
2. Press the "Milk foam/Warm milk" direct key.
   a) Milk froth = briefly press button
   b) Warm milk = press the button for longer (2 seconds)
   » Milk dispensing begins.
   » Beverage dispensing ends automatically.
3. Remove the vessel.
   » The display shows: *Easy Cleaning? (OK for start).*
4. You can execute the Easy Cleaning programme or prepare further beverages.
   a) Execute the Easy Cleaning programme. To do so, follow the instructions on the display. Information on this is available in section 8.4 *Using the "Easy Cleaning" programme* on page 80.
   b) Prepare further beverages and execute the Easy Cleaning programme later.

» The ready symbol appears on the display.

5.5 Preparing hot water



Requirement: The ready symbol appears on the display.

1. Place a vessel beneath the outlet.
2. Press the "Hot water" direct key.
   » Hot water dispensing begins.
   » Beverage dispensing ends automatically.
3. Remove the vessel.

» The ready symbol appears on the display.

5.6 Preparing further beverage specialities with recipes



In addition to standard dispensing, you can select *Recipes* for further beverage specialities in the menu. The following beverage specialities are available here:

Beverage specialities without milk:
- Ristretto
- Lungo
- Americano

Beverage specialities with milk:
- Espresso Macchiato
- Caffè Latte
- Café au Lait

Preparing Ristretto, Lungo or Americano

The preparation of Ristretto, Lungo und Americano is similar. The selection of a Ristretto is described as an example.

Requirement: The ready symbol appears on the display.

1. Place a vessel beneath the outlet.
2. Press the "Recipes" button.
   » The *Recipes* menu appears on the display.
3. Use the arrow buttons to select *Ristretto.*
4. Confirm your selection with "menu/ok".
   » The grinding process and beverage dispensing start.
   » Beverage dispensing ends automatically.
5. Remove the vessel.

» The ready symbol appears on the display.

Preparing Espresso Macchiato, Caffè Latte or Café au Lait

The preparation of Espresso Macchiato, Caffè Latte and Café au Lait is similar. The preparation of an Espresso Macchiato is described as an example.

Requirement: The ready symbol appears on the display and milk is connected.

1. Place a vessel beneath the outlet.
2. Press the "Recipes" button.
   » The *Recipes* menu appears on the display.
3. Use the arrow buttons to select *Espresso Macchiato.*
4. Confirm your selection with "menu/ok".
   » The grinding process and coffee dispensing start.
   » Coffee dispensing is ended automatically.
   » Milk dispensing begins.
   » Beverage dispensing ends automatically.
5. Remove the vessel.
   » The display shows: *Easy Cleaning? (OK for start).*

6. You can execute the Easy Cleaning programme or prepare further beverages.
   a) Execute the Easy Cleaning programme. To do so, follow the instructions on the display. Information on this is available in section 8.4 *Using the "Easy Cleaning" programme* on page 80.
   b) Prepare further beverages and execute the Easy Cleaning programme later.

» The ready symbol appears on the display.

5.7 Changing beverage settings before and during preparation

Beverage settings can be changed before and during beverage preparation.

Information

The following settings only apply to the current beverage preparation.

Changing beverage settings before preparation

The total beverage amount and the coffee strength can be changed before selecting a beverage.



- Before selecting a beverage, use the arrow buttons to set a beverage amount.
- Before selecting a beverage, use the "Coffee strength" button to set the coffee strength.

Information

– When preparing mixed beverages, the total beverage amount is subdivided according to a specified ratio. This applies to mixed beverages made from coffee with milk or hot water.
– If a beverage is not prepared within 1 minute, the appliance switches to the default settings.

GB

Changing beverage settings during preparation

The beverage quantity and the coffee strength can be changed during beverage preparation.



- During beverage dispensing, use the arrow buttons to set the relevant beverage amount.
- During the grinding process, use the "Coffee strength" button to set the coffee strength.

5.8 Stopping beverage preparation

To stop beverage preparation prematurely, press any direct key.

5.9 Preparing two beverages simultaneously



The "Two cups" button is used to prepare two beverages simultaneously. Two-cup dispensing is only possible with pure coffee dispensing, such as Espresso, Café Crème, Ristretto. Two-cup dispensing is not possible with the preparation of hot water, hot milk and all mixed beverages.

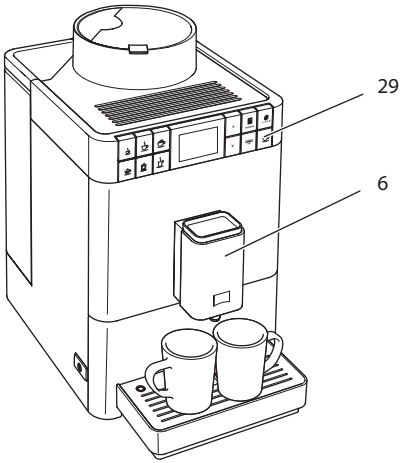


Fig. 14: Two-cup dispensing

1. Place two vessels beneath the outlet **(6)**.
2. Press the "Two cups" button **(29)**.
3. Continue as described for the relevant beverage preparation.

Information

- The setting only applies to the single beverage that is prepared.
- If a beverage is not prepared within 1 minute, the appliance switches to single-cup dispensing.

6 Permanently changing beverage settings

The appliance offers further options for preparing coffee specialities. Default recipes can be used or the beverage settings can be permanently changed.

6.1 Changing default settings

Depending on the beverage, the following default settings can be changed:

- **Coffee amount**: 25 ml to 220 ml
- **Milk amount or milk froth amount**: 25 ml to 220 ml
- **Hot water amount**: 25 ml to 220 ml
- **Coffee strength**: Very mild, mild, normal, strong, very strong
- **Temperature**: Low, normal, high

Information

Changed default settings remain valid until they are changed again.

Changing the beverage settings is similar for all beverages. Changing the coffee strength for an Espresso is described here as an example.



Fig. 15: Setting the coffee strength

Requirement: The ready symbol appears on the display.

1. Press the "menu/ok" button for longer than 2 seconds.
   » The menu appears on the display.
2. Navigate to the *Direct keys* > *Espresso* > *Coffee strength* menu.
3. Use the arrow buttons to select the desired coffee strength and confirm with "menu/ok".
4. Repeatedly select the *Exit* command to exit the menu.
   » The ready symbol appears on the display.

» The newly selected coffee strength is used the next time an Espresso is prepared.

7 Changing basic settings

Operating steps that change the appliance's basic settings are described in this chapter.

7.1 Setting the language

The display text language can be set.

Requirement: The ready symbol appears on the display.

1. Press the "menu/ok" button for longer than 2 seconds.
   » The menu appears on the display.
2. Navigate to the *Language* menu.
3. Use the arrow buttons to select a language and confirm with "menu/ok".
4. Exit the menu with the *Exit* command.

» The ready symbol appears on the display.

7.2 Setting Auto OFF

If the appliance is not operated for a long time, it switches off automatically after a specified time. This time can be set in the *Auto Off* menu.

Setting the duration for Auto OFF

Requirement: The ready symbol appears on the display.

1. Press the "menu/ok" button for longer than 2 seconds.
   » The menu appears on the display.
2. Navigate to the *Auto OFF* menu.
3. Use the arrow buttons to select a time and confirm with "menu/ok".
4. Exit the menu with the *Exit* command.

» The ready symbol appears on the display.

Information

Auto OFF cannot be deactivated completely. After 8 hours without being operated at the latest, the appliance switches off.

7.3 Setting energy save mode

Energy save mode lowers the heating temperature.

If the appliance is not operated for a long time, it automatically switches to energy save mode after a specified time. The *Press any button* prompt then appears on the display. As soon as you follow the request, the energy save mode ends.

The period of time until energy save mode is activated is set in the *Energy save mode* menu.

Requirement: The ready symbol appears on the display.

1. Press the "menu/ok" button for longer than 2 seconds.
   » The menu appears on the display.
2. Navigate to the *Energy save mode* menu.
3. Use the arrow buttons to select a period of time and confirm with "menu/ok".
4. Exit the menu with the *Exit* command.

» The ready symbol appears on the display.

Information

Energy save mode cannot be deactivated completely. After 4 hours without being operated at the latest, the appliance switches to energy save mode.

7.4 Resetting the appliance to the factory settings

The appliance can be reset to the factory settings.

Information

If the appliance is reset to the factory settings, all personal settings are lost.

Requirement: The ready symbol appears on the display.

1. Press the "menu/ok" button for longer than 2 seconds.
   » The menu appears on the display.
2. Navigate to the *System* > *Factory settings* menu.
3. Use the arrow buttons to select *Reset* and confirm with "menu/ok".

» The ready symbol appears on the display.

7.5 Information on the appliance status

Information on the appliance status can be accessed via the *System* > *Statistics* menu. Press the "menu/ok" button to exit the menu.

The following table provides an overview of the meaning of the information.

Information	Meaning
Beverages	Number of beverages prepared since starting up.
Descaled	Number of descaling processes performed.
Coffee system cleaned	Number of cleaning processes performed.
Milk system cleaned	Number of cleaning processes performed.
Filter changed	Number of filter changes performed

The progress bars show the number of beverages that can still be prepared until the appliance requests you to perform cleaning, descaling or to change the filter.

Software version

Information on the installed software version is obtained via the *System* > *SW Version* menu. Press the "menu/ok" button to exit the menu.

7.6 Setting the grinding fineness

The grinding fineness of the coffee powder influences the flavour of the coffee. The grinding fineness has been optimally set prior to delivery. We recommend adjusting the grinding fineness after around 1,000 beverages have been dispensed (after around 1 year) at the earliest.

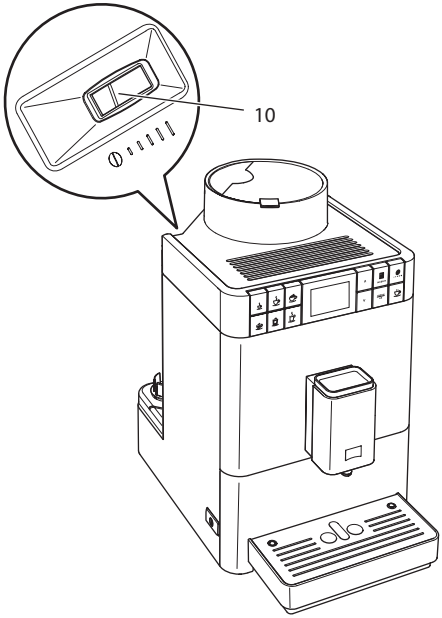


Fig. 16: Lever for setting the grinding fineness

1. Remove the water tank.
   » The "Grinding fineness adjustment" lever **(10)** is visible on the housing.
2. Move the lever to the left or right, as shown on Fig. 16.
   – To the left = grinding fineness finer
   – To the right = grinding fineness coarser
3. Insert the water tank again.

Information

– If the grinding fineness is set finer, the coffee flavour is stronger.
– The grinding fineness is optimally set when the coffee flows evenly out of the outlet and a fine, dense crema appears.

8 Care and maintenance

Regular care and maintenance of the appliance ensure the consistent high quality of your beverages.

8.1 General cleaning

Clean the appliance regularly. Immediately remove external soiling caused by milk and coffee.

ATTENTION

The use of unsuitable cleaning agents can lead to scratched surfaces.

- Do not use any abrasive cloths, sponges or cleaning agents.

Requirement: The appliance is switched off.

- Clean the outside of the appliance with a soft, damp cloth and normal washing-up liquid.
- Rinse off the drip tray and the coffee grounds container. Use a soft, damp cloth and normal washing up liquid for this.
- Clean the bean container with a soft, dry cloth.
- The coffee grounds container **(7)**, the cup plate **(15)** and the milk container (without lid, milk hose and riser pipe) can be washed in a dishwasher.

8.2 Rinsing the coffee system

During rinsing, the nozzles at the outlet and the internal parts of the coffee system are rinsed. As a result, rinsing water from the interior enters the drip tray.

When switched on and off, the appliance performs automatic rinsing.

Rinsing can also be carried out manually:

Requirement: The ready symbol appears on the display.

1. Place a vessel beneath the outlet.
2. Press the "menu/ok" button for longer than 2 seconds.
   » The menu appears on the display.
3. Navigate to the *Care* > *Rinsing* menu.
   » The appliance performs automatic rinsing.

» The ready symbol appears on the display.

8.3 Removing and cleaning the brewing unit

To avoid damage to the appliance, we recommend cleaning the brewing unit once a week.

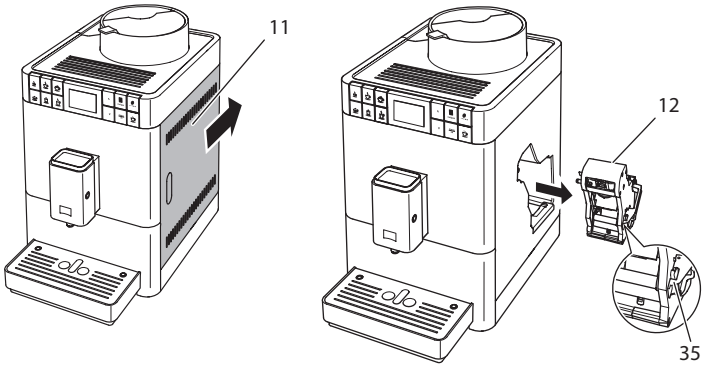


Fig. 17: Removing the brewing unit

Requirement: The appliance is switched off.

1. Open the cover **(11)**. To do this, reach into the recess on the right of the appliance and push the cover off backwards. Take off the cover.
2. Press and hold the red lever **(35)** on the brewing unit handle **(12)** and turn the handle clockwise until it engages at the stop.

3. Pull the brewing unit out of the appliance by the handle.

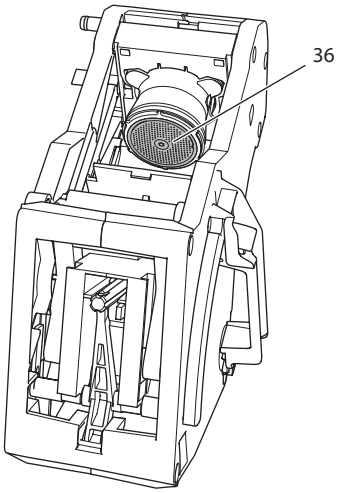


Fig. 18: Cleaning the brewing unit

4. Rinse the brewing unit thoroughly from all sides under running water.
   » The brewing unit and the sieve **(36)** are free of coffee remains.
5. Allow the brewing unit to drip dry.
6. Use a soft, dry cloth to remove coffee residues from the surfaces inside the appliance.
7. Insert the brewing unit into the appliance. Press and hold the red lever on the handle of the brewing unit and turn the handle counter anti-clockwise until it engages at the stop.
8. Close the cover. To do this, insert the cover and move the cover forwards until it engages.

8.4 Using the "Easy Cleaning" programme

The milk system is rinsed using the *"Easy Cleaning"* programme.

Each time after a beverage has been prepared with milk, the appliance requests you to execute the "Easy Cleaning" programme.

The "Easy Cleaning" programme can also be run manually.

Requirement: The ready symbol appears on the display.

1. Place a vessel beneath the outlet.
2. Press the "menu/ok" button for longer than 2 seconds.
   » The menu appears on the display.

3. Navigate to the *Care* > *Easy Cleaning* menu.
4. Select *Start* using the arrow buttons and confirm with "menu/ok".
5. Follow the further instructions on the display up to the end of the Easy Cleaning programme.

» The ready symbol appears on the display.

8.5 Using the "Cleaning milk system" programme

A milk system cleaning agent is required for cleaning the milk system.

To maintain hygiene and avoid damage to the appliance, we recommend carrying out the cleaning programme once a week.

The cleaning programme takes approximately 3 minutes and should not be interrupted.

ATTENTION

Use of unsuitable milk system cleaning agents and failure to observe the processing instructions may damage the appliance.

- Only use Melitta® PERFECT CLEAN milk system cleaning agent for fully automatic coffee makers.
- Observe the processing instructions on the packaging of the milk system cleaning agent.

Requirement: The ready symbol appears on the display.

1. Place the coffee grounds container **(7)** or a vessel with a capacity of at least 0.7 litres beneath the outlet.
2. Press the "menu/ok" button for longer than 2 seconds.
   » The menu appears on the display.
3. Navigate to the *Care* > *Cleaning milk system* menu.
4. Select *Start* using the arrow buttons and confirm with "menu/ok".
5. Follow the further instructions on the display up to the end of the cleaning programme.

» The ready symbol appears on the display.

Cleaning the milk unit

In addition, we recommend cleaning the milk unit, the milk hose and the milk container regularly (depending on the model).

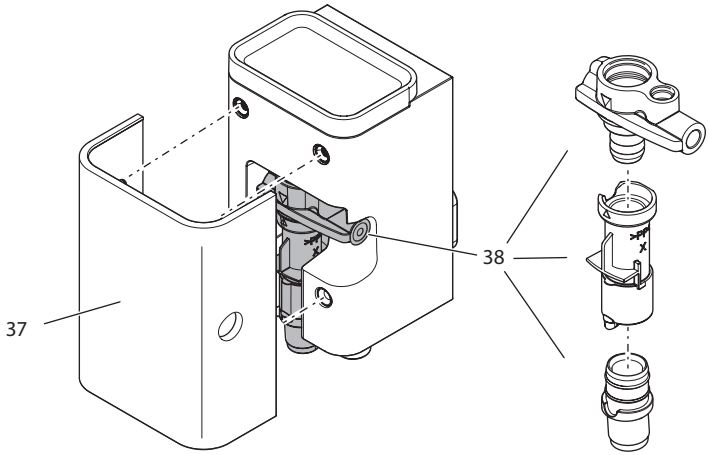


Fig. 19: Removing the milk unit

Proceed as follows to remove the milk unit:

Requirement: The milk hose is removed from the appliance.

1. Pull off the cover **(37)** forwards from the outlet.
2. Press the milk unit **(38)** downwards and remove it.
3. Dismantle the milk unit into three parts as shown above.
4. Clean the individual parts with warm water. Use the enclosed cleaning brush, a soft, damp cloth and normal washing-up liquid.

Installation is carried out as described in reverse order.

8.6 Using the "Cleaning coffee system" programme

The "Cleaning coffee system" programme is used to remove residues and coffee oil residues using fully automatic coffee maker cleaning agents.

To avoid damage to the appliance, we recommend running the cleaning programme every 2 months or as requested by the appliance.

The cleaning programme takes approximately 10 minutes and should not be interrupted.

⚠ CAUTION

Contact with fully automatic coffee maker cleaning agent may lead to eye and skin irritation.

- Observe the processing instructions on the packaging of the fully automatic coffee maker cleaning agent.

ATTENTION

The use of unsuitable fully automatic coffee maker cleaning agent can damage the appliance.

- Only use Melitta® PERFECT CLEAN cleaning tabs for fully automatic coffee makers.

Requirement: The ready symbol appears on the display.

1. Press the "menu/ok" button for longer than 2 seconds.
   » The menu appears on the display.
2. Navigate to the *Care* > *Cleaning coffee system* menu.
3. Select *Start* using the arrow buttons and confirm with "menu/ok".
4. Follow the further instructions on the display up to the end of the cleaning programme.

» The ready symbol appears on the display.

8.7 Using the "Descaling" programme

The descaling programme is used to remove limescale deposits in the interior of the appliance with fully automatic coffee maker descaling agents.

To avoid damage to the appliance, we recommend carrying out the descaling programme every 3 months or as requested by the appliance.

The descaling programme takes approximately 25 minutes and should not be interrupted.

⚠ CAUTION

Contact with fully automatic coffee maker descaling agent may lead to eye and skin irritation.

- Observe the processing instructions on the packaging of the fully automatic coffee maker descaling agent.

ATTENTION

Use of unsuitable descaling agents and failure to observe the processing instructions may damage the appliance.

- Only use Melitta® ANTI CALC liquid descaling agent for fully automatic coffee makers.
- Observe the processing instructions on the packaging of the descaling agent.

ATTENTION

A water filter may be damaged if it is screwed in during the descaling programme.

- Remove the water filter when the appliance requests you to do so.
- Place the water filter into a vessel filled with tap water during the descaling programme.
- The water filter can be reinserted and reused when the descaling programme is complete.

Requirement: The ready symbol appears on the display.

1. Press the "menu/ok" button for longer than 2 seconds.
   » The menu appears on the display.
2. Navigate to the *Care* > *Descaling* menu.
3. Select *Start* using the arrow buttons and confirm with "menu/ok".
4. Follow the further instructions on the display up to the end of the descaling programme.

» The ready symbol appears on the display.

8.8 Setting the water hardness

Setting the water hardness regulates how frequently you are requested to descale the appliance. The harder the water, the more frequently the appliance has to be descaled.

Information

The water hardness cannot be set if you use a water filter. The water hardness is automatically set to 1 = *soft* (see section 8.9 *Using a water filter* on page 85).

Determine the water hardness with the enclosed test strip. Observe the instructions on the test strip packaging and in the table *Water hardness range* on page 89.

Requirement: The ready symbol appears on the display.

1. Press the "menu/ok" button for longer than 2 seconds.
   » The menu appears on the display.
2. Navigate to the *Water hardness* menu using the arrow buttons.
3. Use the arrow buttons to select the water hardness range and confirm with "menu/ok".
4. Exit the menu with the *Exit* command.

» The ready symbol appears on the display.

8.9 Using a water filter

The use of a water filter extends the service life of the appliance and the appliance has to be descaled less frequently. The water filter contained in the scope of delivery filters calcium and other pollutants out of the water.

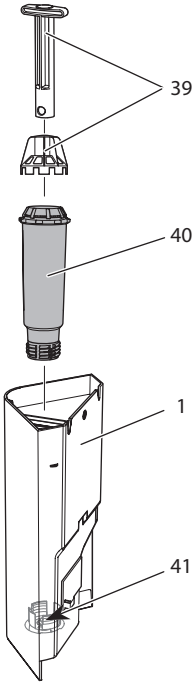


Fig. 20: Screwing/Unscrewing the water filter

The water filter **(40)** is screwed in and unscrewed from the thread **(41)** on the base of the water tank **(1)** using the screwing aid **(39)**.

Inserting the water filter

Information

Place the water filter into a vessel filled with fresh tap water for a few minutes before inserting it.

Requirement: The ready symbol appears on the display.

1. Press the "menu/ok" button for longer than 2 seconds.
   » The menu appears on the display.
2. Navigate to the *Care* > *Filter* > *Insert filter* menu.
3. Select *Start* using the arrow buttons and confirm with "menu/ok".
4. Follow the further instructions on the display.
   » The water hardness is automatically set to *Soft*.

» The ready symbol appears on the display.

Changing the water filter

Change the water filter when the appliance requests you to do so.

Requirement: The ready symbol appears on the display.

1. Press the "menu/ok" button for longer than 2 seconds.
   » The menu appears on the display.
2. Navigate to the *Care* > *Filter* > *Change filter* menu.
3. Select *Start* using the arrow buttons and confirm with "menu/ok".
4. Follow the further instructions on the display.

» The ready symbol appears on the display.

Removing the water filter

The water filter should not be left standing dry for a long period of time. When it is not used for a long time, we recommend storing the water filter in a vessel filled with tap water in the refrigerator.

Remove the water filter as follows:

Requirement: The ready symbol appears on the display.

1. Press the "menu/ok" button for longer than 2 seconds.
   » The menu appears on the display.
2. Navigate to the *Care* > *Filter* > *Remove filter* menu.
3. Select *Start* using the arrow buttons and confirm with "menu/ok".

4. Follow the further instructions on the display.
   » The water hardness is automatically reset to the previous setting.
   » The ready symbol appears on the display.
5. Re-adjust the water hardness if necessary, (see section 8.8 *Setting the water hardness* on page 84).

9 Troubleshooting

If the actions listed below fail to rectify the problems or other problems not listed here occur, contact our hotline (local rate).

The service number can be found behind the side cover **(11)** or in the Service area of our website.

Problem	Cause	Action
Coffee only emerges from the outlet in drips.	Grinding fineness too fine.	▪ Set a coarser grinding fineness (see section 7.6 on page 77).
	Appliance soiled.	▪ Clean the brewing unit (see section 8.3 on page 79). ▪ Run the cleaning programme (see section 8.6 on page 82).
	Appliance is covered inside with limescale.	▪ Descale the appliance (see section 8.7 on page 83).
Coffee does not flow.	Water tank not filled or inserted incorrectly.	▪ Fill the water tank and ensure it is positioned correctly (see section 4.5 on page 62).
	Brewing unit clogged.	▪ Clean the brewing unit (see section 8.3 on page 79).
Fill beans appears on the display although the bean container is full.	Coffee beans do not drop into the grinder.	▪ Press a direct key. ▪ Tap lightly on the bean container. ▪ Clean the bean container. ▪ Coffee beans too oily. Use different coffee beans.
Loud grinder noise.	Foreign object in the grinder.	▪ Contact the hotline.
Brewing unit cannot be inserted after removing.	Handle for the locking mechanism of the brewing unit is not in the correct position.	▪ Check that the handle for the locking mechanism is correctly engaged (see section 8.3 on page 79).
	Drive is not in the correct position.	▪ Press and hold the "Coffee strength" button. Also press the ON/OFF button. The appliance initialises. Release buttons again.
System error appears on the display.	Software problem.	▪ Switch the appliance off and on again (see section 4.1 on page 58). ▪ Contact the hotline.

10 Transport, storage and disposal

10.1 Venting the appliance

We recommend venting the appliance when it is not used for a long period, prior to transport and when there is a risk of frost.

During venting, residual water is removed from the appliance.

Requirement: The ready symbol appears on the display.

1. Place a vessel beneath the outlet.
2. Press the "menu/ok" button for longer than 2 seconds.
   » The menu appears on the display.
3. Navigate to the *System* > *Venting* menu.
4. Select *Start* using the arrow buttons and confirm with "menu/ok".
5. Follow the further instructions on the display.

» The appliance switches off.

10.2 Transporting the appliance

ATTENTION

Freezing residual water can damage the appliance.

- Prevent the appliance from being exposed to temperatures below 0 °C.

Information

Transport the appliance in the original packaging. This avoids damage in transit.

Before transporting the appliance, carry out the following activities:

1. Vent the appliance (see section 10.1 *Venting the appliance* on page 88).
2. Empty the drip tray and the coffee grounds container.
3. Empty the water tank.
4. Empty the bean container.
5. Clean the appliance (see section 8.1 *General cleaning* on page 78).
6. Secure loose parts (cup plate, etc.) with suitable adhesive tape.
7. Package the appliance.

10.3 Disposing of the appliance



Appliances marked with this symbol are subject to the European Directive 2002/96/EC for WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Electrical appliances do not belong in domestic waste.

- Dispose of the appliance in an environmentally friendly manner via suitable collection systems.

11 Technical data

Technical data	
Operating voltage	220 V to 240 V, 50 Hz
Power consumption	Maximum 1450 W
Pump pressure	Static, max. 15 bar
Dimensions Width Height Depth	 253 mm 390 mm 380 mm
Capacity Bean container Water tank	 125 g 1.2 l
Quantity of beverage dispensed	25 ml to 220 ml
Weight (empty)	8.3 kg
Ambient conditions Temperature Relative humidity	 10 °C to 32 °C 30 % to 80 % (non-condensing)

Water hardness range	°d	°e	°f
Soft	0 to 10	0 to 13	0 to 18
Medium	10 to 15	13 to 19	18 to 27
Hard	15 to 20	19 to 25	27 to 36
Very hard	>20	>25	>36

Factory settings		
Espresso	Beverage amount	40 ml
	Coffee strength	Strong
	Brewing temperature	Normal
Café crème	Beverage amount	120 ml
	Coffee strength	Strong
	Brewing temperature	Normal
Cappuccino	Beverage amount	130 ml
	Coffee strength	Strong
	Brewing temperature	Normal
Latte macchiato	Beverage amount	190 ml
	Coffee strength	Strong
	Brewing temperature	Normal
Milk	Foam amount	180 ml
	Milk amount	180 ml
Hot water	Beverage amount	180 ml